

ОБЩЕСТВЕННО-ИНФОРМАЦИОННЫЙ ЕЖЕКВАРТАЛЬНЫЙ ЖУРНАЛ ЯРСБНС ИМ. И.Н. ЕГОРОВА - ГОРНОГО

КӨМҮЛҮӨК

№3/2025



Гость
номера

Татьяна МАРТЫНОВА:

«Наш проект - не просто
тиражирование книг.

Это начало большого пути»

ЧИТАЙТЕ НА СТР. 13

«КӨМҮЛҮӨК»

№ 3 ■ 2025

Общественно-информационный ежеквартальный журнал
Издается с мая 2006 года
18+ (журнал рассчитан на аудиторию старше 18 лет)

Редактор: АННА-МАРИ
Корректор: Е.Н. ГЕРАСИМОВА
Отв. за выпуск: Е.Н. ГЕРАСИМОВА
Компьютерная верстка:
М.А. ЕФРЕМОВА

Адрес редакции: 677007, Якутск,
проспект Ленина, 58
Телефон: 8(4112) 40-39-80
Т/факс: 8(4112) 40-39-79
E-mail: rbs_yakutsk@mail.ru
Сайт: rbs14.ru

Рукописи не рецензируются и не возвращаются.
Внимание: позиция авторов не всегда совпадает с точкой зрения редакции.

Выпуск издания осуществлен Якутской республиканской специальной библиотекой для незрячих и слабовидящих им. И.Н. Егорова-Горного. Отпечатано в отделе медиа и тифлотехнологий ЯРСБНС им.И.Н. Егорова - Горного.

Формат изд. 84 x 104, 1/8.
Объем 7,5 усл. п. ед.
Печать лазерная.
Тираж 5 экз.

СОДЕРЖАНИЕ:

СЛОВО РЕДАКЦИИ.....	2
НЕЗРЯЧИЕ И ОБЩЕСТВО	
Саха тылынан Брайль тиһигинэн оноһуллубут үөрэх кинигэлэрин туттардылар.....	5
Опера-олонхо «Ньургун Боотур» с тифлокомментариями на якутском языке.....	9
ГОСТЬ НОМЕРА	
Татьяна Мартынова.....	13
БИБЛИОПОЛЕ	
Библиотека для незрячих Якутии в числе победителей.....	31
IV Международный библиографический конгресс.....	34
Өбүгэ үгэһин сөргүтэн: хатырык - айылҕа өнө.....	43
Бибилэтиэкэлэргэ аналлаах оноһуу өй көмөтүнэн бастакы сервис оноһулунна.....	46
ВЕСТИ ИЗ УЛУСОВ.....	48
ИНФОПОЛЕ.....	51
ПРОБА ПЕРА	
Николай Бандеров - Дьулуур....	70
Олеся Саввина.....	73
ГОРОДСКИЕ ЛЕГЕНДЫ	
Дачи Кушнарева - Племхоз - Птицефабрика: интересные факты о старом Якутске.....	77
Прогулки по старинному Якутску.....	81
ОТКРОВЕННО О ЛЮБВИ	
Олох очурдара: туора киһи.....	92
ОСЕННИЕ РЕЦЕПТЫ.....	100
ДЕТСКАЯ СТРАНИЧКА	
Тим-Тим уонна күһүннү хаһаас.....	103

ОСЕННИЙ ВАЛЬС: ПОГРУЖЕНИЕ В ТЕПЛОТУ

Дорогие друзья, уважаемые читатели и случайные гости, которые удачно заглянули к нам в этот чудесный осенний период!

От всей души приветствую вас на страницах нашего издания!

Наступила осень – время, когда мир наполняется уютом и теплом, словно мягкий плед окутывает нас в холодные вечера. Это пора, когда теплые семейные объятия становятся особенно ценными, искренние улыбки друзей согревают душу, а нежные ароматы свежей выпечки и горячего чая создают атмосферу, в которой хочется задержаться как можно дольше. Осень приносит с собой изысканные вкусы сезонных овощей и фруктов, которые радуют нас своим разнообразием и насыщенностью.

И чтобы вы могли в полной мере ощутить всю магию этого времени года и погрузиться в чудесную осеннюю атмосферу, мы рады представить вам наш самый осенний выпуск – третий номер журнала «Көмүлүөк».

Пришло время сказать «до свидания» этому пре-

красному лету и с радостью встретить якутскую короткую осень. Это время, когда все люди тянутся к уюту и теплу. Время вдохновения и творчества. Яркие краски листвы, окутанные легкой грустью, наполняют природу лирикой и романтическими настроениями. Сколько стихов и музыкальных произведений родилось в эти благодатные дни! Сколько прекрасных картин было написано! С какой же легкостью и вдохновением был собран данный выпуск!

Скорее откройте этот уютный номер, наполненный теплом и вдохновением, и позвольте осени войти в ваши сердца. В этом выпуске вас ждут не только интересные материалы, статьи и увлекательные исторические истории, но и множество полезных советов, а также рецептов. Пусть каждый из вас найдет на страницах нашего журнала что-то особенное, что-то «свое», что сделает ваши осенние дни по-настоящему волшебными.

**С уважением и теплом,
главный редактор
Анна-Мари.**

Күндү аабааччылар! Учууталлар, үөрэнээччилэр, педагогической үлэ бэтэрээннэрэ, төрөппүттэр!

«Көмүлүөк» сурунаал редакциятын аатыттан үүммүт санга үөрэх дылынан ис сүрэхпититтэн эбэрдэлээтэхпит буолуохтун!

2025 сылга өрөспүүбүлүкэбит оскуолаларыгар бастакы кылааска 10 тыһыынчаттан тахса үөрэнээччи киирдэ. Күнүлэр быйыл билии-көрүү, санга өй-санаа эйгэтигэр бастакы хардыыларын онордулар.

Санга үөрэх дыла үрдүкү кылаас оболоругар – туруоруммут үрдүк сыалларыгар-соруктарыгар эрэллээхтик дьулуһар кэм. 11 кылааһы бүтэриэхтээх быйыл өрөспүүбүлүкэбит үрдүнэн 9 тыһыынча үөрэнээччи баар.

Күндү учууталлар! Эһиги тугунан да сыаналамMAT сүнгэн улахан үлэни оноробут. Сахабыт сириҥ кэскилин эһиги түстүүгүт. Эһиги күүстээх, модун санаабыт, ыллык-таах толкуйгүт үгүс көлүөнэбэ бигэ акылаат буоллун!

Күндү төрөппүттэр! Баҕарабыт эһиэхэ тулууру, эрчими, чэгиэн доруобуйаны! Киэн далааһыннардаах толкуйдаргытын олоххо киллэрэ тураргытыгар!

Күндү үөрэнээччилэр! Бу үөрэх дыла эһиэхэ санга арыылары, чабылхай өйдөбүллэри, ситиһиилэри аҕаллын!

САХА ТЫЛЫНАН БРАЙЛЬ ТИҢИГИНЭН ОҢОҢУЛЛУБУТ ҮӨРЭХ КИНИГЭЛЭРИН ТУТТАРДЫЛАР

СӨ И.Н. Егоров - Горнай аатынан көрбөт уонна мөл-төхтүк көрөр дьон анал бибилиэтиэкэтэ Өрөспүүбү-лүкэтээби анал коррекционной интэринээт-оскуола алын кылаастарын үөрэнээччилэригэр Брайль тиһи-гинэн онорбут учебниктарын туттардылар.

Ол курдук, балаҕан ыйын 1 күнүгэр, Билии күнүн баттаһа, санардыллыбыт оскуолаларын боруогун атыллаан киирбит мөлтөхтүк көрөр уонна көрбөт иккис, үһүс, төрдүс кылаас оҕолоро саха тылын учебнигын тутан үөрүүлэрэ өссө бүк үрдээтэ.

«Саха тылыгар үөрэтэр кинигэлэри Брайль систиэ-мэтинэн онорон таһаарар бырайыак Татьяна Фе-дотовна Мартынова дириэктэрдээх Өрөспүүбүлүкэ-тээби анал коррекционной интэринээт-оскуоланы кытта холбоһуктаах бырайыакпыт буолар. Быра-йыак сахалыы төрүт тылбытын харыстыыр уон-

на сайыннарар эрэ сыалынан мунгурдаммат. Бырайыакпыт үөрэх хаачыстыбата тупсарыгар эмиэ туһаайыллар. Бу өрөспүүбүлүкэбит Ил Дархана Айсен Николаев ыйаабар киирбит сүрүн хайысхалартан биирдэстэрэ буолар. Төрөөбүт төрүт тылбыт киһиэхэ билиини ыларыгар уонна сайдарыгар олус улахан суолталаах. Бу үлэбит барыта ону дакаастыыр. Хайаан даҕаны төрөөбүт төрүт тылбытын таптыы, харыстыы үөрэниэхтээхпит. Төрөөбүт төрүт тылы үөрэтии олох санга ирдэбилэ буоларын өйдүөхтээхпит. Оччоҕо эрэ, омук быһыытынан сайдыахпыт», – диэн санаатын үллэстэр СӨ И.Н. Егоров - Горнай аатынан көрбөт уонна мөлтөхтүк көрөр дьон анал бибилэтиэкэтин дириэктэрэ **Айталиа КОРНИЛОВА**.

Учебниктары Саха сиригэр коррекционной оскуолаларыгар анаан уопуттаах тифлопедагогтар – **Инна Балбахова, Мария Ушницкая-Алехина** уонна **Анна Егорова** уларытан биэрдилэр. Саха тылыгар үөрэтэр кинигэлэри Брайль систиэмэтинэн онорон таһаарар бырайыак олоххо киирэригэр тифлопедагогтар маассабай оскуолаларга анаммыт үөрэх матырыйаалларын харабынан доруобуйалара хааччахтаах оҕолор туох баар ирдэбиллэрин уонна аныгы үөрэтээһин ньымаларын учуоттаан туран сөп түбэһиннэрбиттэрэ.

«Бу олус дириг ис хоһоонноох, инникилээх бырайыак-

*ка иккис сылын үлэлиирбиттэн үөрүүм мунгура суох. Биһиги Өрөспүүбүлүкэтээби анал коррекционной интэринээт-оскуолабытыгар өрөспүүбүлүкэбит араас муннуктарыттан барыта 200-тэн тахса оҕо үөрэнэр. Кинилэртэн 80-тан тахса оҕото мөлтөхтүк көрөллөр, 40-тан тахса оҕо – томтобор алта туочуканан, Брайль сириибинэн үөрэнэллэр. Бэйэлэрин төрөөбүт тылларын үөрэтэллэригэр, санааларын сааһылаан этэллэригэр, суруйалларыгар, кэпсииллэригэр, кэпсэтэллэригэр бу тахсыбыт учебниктарбыт олус тоҕоостоохтор дии саныыбын. Ис хоһоонун барытын сөп түбэһиннэрэ сатаатыбыт. Аныгы ирдэбилгэ сөп түбэһиннэрэн онгоһуллубут учебниктарынан үөрэтэргэ да, үөрэнэргэ да бары өттүнэн үчүгэй буолла. Уонна саамай сүрүнэ – оҕолорбут барыларын кытары тэбис-тэннэ үөрэнэр кыахтаннылар», – диир алын кылаас учуутала, тифлопедагог, СӨ Үөрэҕириитин туйгуна, «Учууталлар учууталлара» бэлиэ хаһаайына **Инна Дмитриевна**.*

Инньэ гынан, бастаан тифлопедагогтар сүдү улахан үлэни онорон таһаараллар: оҕолорго анаммыт ойуулаах үөрэх матырыйаалларын, уруһуйдары сиһилии ырытыы, талыы, схемалары, таблицалары уларытан харабынан көрбөт оҕо өйдүүрүн курдук уларытыы, соруудахтары көннөрүү, көрбөт оҕо ордук табыгастаах, өйдөнөр үөрэх матырыйаалларын

үллэрии, сыымайдааһын.

Онтон ити кэннэ бибилэтиэкэ медиа уонна тифлотехнология салаатын үлэһиттэрэ көрөрдүү тиэкиһи Брайль сириибигэр көһөрөр, уруһуйдары томтоҕор туочуканан көрбөт оҕоҕо табыгастаахтык туһанарын курдук уларытар тыһааһыннаах үлэлэрэ саҕаланар. Бу техническэй үлэҕэ EEdit диэн көмпүүтөр программата туһаныллар. Бу программа Брайль тиэкиһин онорорго, ааҕарга, бэчээттииргэ уонна уларытарга анаммыт аныгы ресурс буолар.

Кырдьыга, билинни туругунан Брайль систиэмэтинэн үөрэнэр көрбөт уонна мөлтөхтүк көрөр үөрэнээччилэргэ анаммыт, сөп түбэһиннэриллибит саха тылын үөрэтэр кинигэлэр суохтарын кэриэтэ. Бу бырайыак суолтата Брайль сириибинэн саха тылыгар үөрэтэр кинигэлэр суохтарыттан уонна ыксаллаах наадаларыттан тахсар.

Бырайыак бастакы оноһуга, былырыын бастакы кылааска киирбит оҕолорго оноһулан тахсыбыт букубаар, XII Бүтүн Арасыйыатаабы «Сыл бастын профессионанай кинигэтэ» күрэскэ «Көрбөт уонна мөлтөхтүк көрөр дьон кинигэтэ» номинацияҕа иккис миэстэни ылан турар. Уонна иккис кыайыылара: былырыын 25-с төгүлүн ыытыллыбыт «Печатный двор» диэн Уһук Илинни дьаарбанка-быыстапкаҕа «Сыл бастын кинигэтэ» диэн 2023-2024 сылларга тахсыбыт кинигэлэр

уонна полиграфической бородууксуйа күрэбэр «Сыл бастын учебнига» анал аакка иккис миэстэни ылан турардаах.

Онон кинигэ тахсарыгар айар хамаанда бу быйыл тахсыбыт учебниктарыгар эмиэ ирдэбиллэрэ улахан. Күүстээх түбүктээх үлэлэрин түмүгэ – махталлаах оболор, кинилэр төрөппүттэрэ, учууталлар.

Марианна ЕФРЕМОВА.

ОПЕРА-ОЛОНХО «НЬУРГУН БООТУР» С ТИФЛОКОММЕНТАРИЯМИ НА ЯКУТСКОМ ЯЗЫКЕ

Опера-олонхо «Ньургун Боотур», признанная в марте 2025 года частью Золотого фонда театральных постановок России, продолжает укреплять свое положение как одного из ключевых явлений в развитии национальной культуры. В этом году спектакль, созданный на основе древнего якутского эпоса, вышел на новый уровень – стал доступен для зрителей с глубокими нарушениями зрения благодаря внедрению тифлокомментирования.

12 сентября 2025 года в Государственном театре оперы и балета им. Д. К. Сивцева – Суорун Омоллоона состоялся

первый показ оперы с тифлокомментариями, приуроченный к 80-летию со дня рождения легендарного якутского оперного певца, народного артиста России и Якутии Ивана Прокопьевича Степанова. Именно он впервые исполнил главную роль Ньургун Боотура в 1977 году и более тридцати лет оставался символом этого образа на сцене.

Тифлокомментирование было реализовано в рамках Государственной программы Республики Саха (Якутия) «Сохранение и развитие государственных и официальных языков» и стало результатом сотрудничества театра с Якутской республиканской специальной библиотекой для незрячих и слабовидящих им. И. Н. Егорова - Горного. Особое внимание было уделено не только точности описаний, но и языковой аутентичности: комментарии, передаваемые через персональные наушники, ведутся на якутском языке, что позволяет сохранить колорит, художественную выразительность и эпический дух произведения. Тифлокомментатором выступила **Евдокия Герасимова**.

Включение тифлокомментариев в репертуар национального масштаба – важный шаг в развитии инклюзивной культуры. Проект демонстрирует, что высокое искусство с уникальным культурным кодом должно быть доступно всем, независимо от физических возможностей.

Опера «Ньургун Боотур» впервые была поставлена в 1947 году, в год 25-летия Якутской автономии, и с тех пор остается первенцем якутского музыкально-драматического искусства. Нынешняя, шестая постановка, созданная при участии известного российского режиссера Андрея Борисова, художников – заслуженных деятелей искусств Якутии Михаила Егорова и Сардааны Федотовой, а также дирижера-постановщика Константина Хватынца (г. Москва), получила всероссийское признание.

Премьеры новой постановки в Мариинском и Большом театрах в декабре 2022 года, 18 аншлаговых показов в Москве, Санкт-Петербурге и Якутске, а также киноверсия спектакля, представленная в Крыму в рамках проекта «Ялта+Якутск. Олонхо в кино», подтвердили ее высокий статус.

Особой изюминкой спектакля стало сочетание оперных партий в классическом (европейском) стиле с участием музыкантов национальных инструментов и использованием уникальной манеры якутского песнопения – кылысах. В постановке, насыщенной действующими лицами в «трех ярусах мироздания», множеством массовых хоровых и балетных сцен и оригинальным сценическим решением, раскрывающим эпохальность сюжетной линии, задействовано около 200 артистов – оркестра, оперы, балета, хора и дра-

мы. Общий вес декораций, реквизита, костюмов и обуви составляет 3,5 тонны.

Спектакль основан на якутском эпосе и рассказывает о борьбе главного героя, богатыря Ньургун Боотура, с силами Нижнего мира. Опера-олонхо наполнена масштабными сценами, выдающимися композициями и костюмами, переносщими зрителя через пространство и время в мир национального героического эпоса – олонхо.

Евдокия ГЕРАСИМОВА.

ТАТЬЯНА МАРТЫНОВА: «ОГРАНИЧЕНИЯ ЖИВУТ ТОЛЬКО В НАШЕЙ ГОЛОВЕ!»

Вот и наступила осень – время золотистых красок и уютных пледов... Сентябрь, безусловно, ассоциируется с ароматом новых учебников, волнением ожидания и первыми шагами к большим мечтам. Этот месяц особенно значим для школьников с особыми образовательными потребностями, для которых школа становится вторым домом – теплым и заботливым местом, где каждого слышат, ценят и верят в его способности.

В сентябрьском выпуске нашего журнала мы посетили Республиканскую специальную (коррекционную) общеобразовательную школу-интернат и побеседовали с директором Татьяной Мартыновой – педагогом, чья жизнь тесно связана с детьми, их развитием и будущим. В интервью она поделилась, как устроена жизнь школы изнутри, какие современные технологии и педагогические методики помогают ученикам учиться, развиваться и смело мечтать. Мы узнали, как меняется подход к инклюзивному образованию и в чем заключается миссия учителя – наставника и проводника в мир знаний и уверенного будущего.

– Татьяна Федотовна, расскажите, пожалуйста, немного о себе: о вашем жизненном пути и профессиональной деятельности.

– Я всегда считала, что учиться нужно всю жизнь – и сама следую этому принципу. По первому образованию я – филолог и журналист: в 1986 году с отличием окончила историко-филологический факультет Якутского государственного университета по специальности «Русский язык и литература» с углубленной подготовкой в области журналистики.

Со временем мой путь привел меня в сферу специального образования и психологии. Я получила второе высшее дефектологическое образование по специализации «Специальная психология». Позже прошла обучение в Международном институте интеграционного развития по программе «Практическая психология: консультирование и коучинг», а в 2021 году завершила обучение в Высшей школе инновационного менеджмента при Главе Республики Саха (Якутия) по направлению «Государственное и муниципальное управление».

Особую ценность для меня представляют стажировки за рубежом, в частности в США, штате Аляска. В 1998 году я посетила кризисный центр помощи жертвам насилия в г. Фэрбенкс, годом позже – реабилитационный центр «Дом на

полпути» для лиц, совершивших правонарушения, в г. Джуну, а также социально-психологический центр помощи семье и детям в г. Котцебу. В 2004 году побывала в реабилитационном центре для людей с химической зависимостью в г. Ситка. Эти поездки дали мне бесценный опыт, расширили профессиональный кругозор и вдохновили на внедрение новых подходов в работу с людьми.

Если говорить кратко – мой путь прошел через образование, психологию, управление и служение людям. И каждый этап был важен, чтобы сегодня быть там, где я есть.

– Были ли в вашей жизни события или люди, оказавшие значительное влияние на выбор вашей профессии?

– Мой наставник – Олимпиада Еремеевна Алексеева, завуч специальной (коррекционной) школы №4. Я совершенно случайно оказалась в этой школе в сентябре 1986 года – пришла к своей бывшей однокурснице (случайности не случайны!). На тот момент я только закончила историко-филологический факультет, имела свободное распределение как выпускница с красным дипломом и ожидала зачисления в аспирантуру Ленинградского университета. Но судьба распорядилась иначе...

Едва переступив порог коррекционной школы, я почувствовала особенную атмосферу – доброту, тепло, заботу.

Увидела глаза учителей, и с легкой руки Олимпиады Еремеевны связала свою жизнь со специальной педагогикой. Поступила на второе высшее образование по дефектологии и специальной психологии в МГПУ им. В. И. Ленина.

Позже, в 1991 году, мы с Олимпиадой Еремеевной открыли первую в республике школу для детей с задержкой психического развития – ныне школу №34. Меня тогда назначили завучем по учебно-методической работе. Все было тогда впервые и вновь! Я благодарна Судьбе за встречу с Олимпиадой Еремеевной, за ее науку превращать мечту в реальность...

А в 2017 году, когда мне предложили возглавить школу для детей с нарушениями слуха и зрения, я сразу же позвонила своей старшей сестре Свете в Ангарск, чтобы посоветоваться. Она – слабовидящая, а мой зять – Михаил незрячий, очень востребованный массажист, оба выпускники Кисловодского медицинского училища. Света всегда была для меня образцом жизнестойкости, элегантности и любви к жизни. С непростым диагнозом, но без малейшего снисхождения к себе. Мы обе унаследовали от отца, Шапошникова Федота Тимофеевича, такие качества как щепетильность и настойчивость (смеётся). В ее доме ни пылинки – везде уют и порядок. Даже сейчас в 78 лет она активно занимается са-

моразвитиём, берет уроки живописи, даже играет на барабанах в народном ансамбле отделения ВОС. Ездит с ансамблем на гастроли не только по области, но и по всей Сибири и Дальнему Востоку. С мужем Михаилом они живут в мире и согласии вот уже 50 с лишним лет. Активисты отделения ВОС г. Ангарск. Именно Света убедила меня: ничего не боясь, принимай этот путь. И я последовала ее совету.

– Какие качества вы особенно цените в своих учениках? Могли бы вы вспомнить самый трогательный или запоминающийся момент в работе с ними?

– У наших детей в школе обостренное чувство эмпатии, чуткость, богатый внутренний мир, жажда познания и любопытство – они с огромным интересом познают окружающий мир. Когда я впервые пришла в школу и знакомилась с детьми, ко мне подошел Миша Котельников, наш выпускник, теперь студент музыкального колледжа, взял меня за руку, измерил мой пульс и по результатам «диагностики» посоветовал сильно не волноваться (смеется). Вот такие наши дети!

– Расскажите о специфике работы вашей школы.

– Развитие слепых и слабовидящих детей, формирование их компенсаторных возможностей и активной жизненной позиции зависят прежде всего от социальных условий, в первую очередь – от образовательных, а также от умения пре-

одолевать трудности, работоспособности и стремления достигать успехов. Поэтому главное в нашей школе – создать адекватные условия воспитания и образования.

В своей работе мы, учитывая общие закономерности и специфические особенности развития детей, опираемся на сохраненные возможности и движемся дальше – в зону ближайшего развития ребенка. Ведь мир за окнами стремительно меняется и все больше требует изменений от самого человека: его психологии, его взаимоотношений с социумом.

– Какие основные задачи стоят перед педагогическим коллективом вашей школы? Каков профессиональный состав учителей на сегодняшний день?

– Главная задача нашего педагогического коллектива – воспитать жизнестойкого, конкурентоспособного человека, который при этом остается добрым, милосердным и духовно богатым. Мы стремимся помочь каждому ученику найти свое Призвание, но и раскрыть свой потенциал, чтобы они могли реализовать себя в жизни, следуя своим мечтам и стремлениям.

А реализовать это можно только с сильной командой. И здесь, как известно, «все решают кадры». В нашей школе трудится свыше ста педагогических работников – учителей и воспитателей, которые не только обладают глубокими зна-

ниями в своих предметах, но и искренне заботятся о каждом ученике. Каждый из них привносит в образовательный процесс свою уникальную энергию, опыт и мудрость.

Образование:

- Высшее – 103 чел. (70 %);
- Среднее профессиональное – 44 чел. (29 %).

Стаж работы:

- От 0 до 5 лет – 39 чел. (26 %);
- От 5 до 10 лет – 16 чел. (10 %);
- От 10 до 15 лет – 35 чел. (23 %);
- От 15 до 20 лет – 33 чел. (22 %);
- 20 лет и более – 24 чел. (16 %).

Гендерный состав:

- Женщин – 115 чел. (78 %);
- Мужчин – 32 чел. (21 %).

Квалификационные категории:

- Первая квалификационная категория – 25 чел. (17 %);
- Высшая квалификационная категория – 49 чел. (33 %).

Большинство наших педагогов – это опытные, высококвалифицированные специалисты, преданные своему делу. Мы активно поддерживаем профессиональное развитие команды, ведь именно от качества педагога зависит будущее каждого ребенка.

– Ваша школа и библиотека для незрячих с самого начала активно взаимодействуют. За это время реализовано множество проектов и мероприятий. Одним из последних является тиражирование учебников якутского языка рельефно-точечным шрифтом. Можно ли уже оценить эффективность освоения учебной программы первоклассниками с помощью новых учебников?

– Первый учебный год с новыми учебниками завершился, и мы отмечаем замечательные результаты у наших первоклассников. Для ребенка, который только начинает свой образовательный путь, особенно важно иметь в руках собственный, полноценный учебник. До этого момента изучение якутского языка, родного языка для многих наших воспитанников, велось в основном на слух и по адаптированным материалам. Теперь же у детей есть тактильный доступ к азбуке, к словам, к текстам.

Мы видим, что появление якутского букваря в шрифте Брайля заложило прочный фундамент для формирования грамотности у детей с нарушениями зрения. Дети не просто слушают – они осязают буквы, складывают их в слоги и слова. Это принципиально иной уровень вовлеченности и самостоятельности. По сравнению с предыдущими годами, когда такого пособия не существовало, мы отмечаем замет-

ное ускорение в освоении алфавита и основ чтения, растет интерес к предмету. Учебник стал для ребят понятным и осязаемым инструментом – и это меняет все. Появляется уверенность в собственных силах. Когда у ребенка есть такой же учебник, как у зрячего сверстника, исчезает чувство оторванности от общего образовательного процесса. И это лишь начало большого пути. Теперь у этого пути есть надежная основа. Этот проект – не просто тиражирование книг. Это вклад в сохранение языковой и культурной идентичности наших детей, мощный инструмент их социальной адаптации и академической успешности.

Мы благодарны вам за эту важную и масштабную работу. Уверены, что этот фундамент позволит нашим ученикам достичь еще больших высот в освоении родного языка.

– Какие еще инновационные проекты реализуются или планируются к реализации в вашей школе?

– В школе реализуется ряд инновационных проектов, направленных на улучшение образовательного процесса, развитие и социализацию обучающихся. Расскажу о некоторых из них.

Помимо разработки индивидуальных планов обучения, которые учитывают уникальные потребности и способности каждого ученика с особыми образовательными потребно-

стями, в рамках коррекционных занятий внедрен проект по использованию специализированных технологий, таких как программы для чтения, увеличения текста для улучшения навыков взаимодействия с учебным материалом.

Совместно с Детской школой искусств №2 реализуется проект **«Инклюзивное образование»**. В рамках соглашения обучающиеся занимаются в музыкальных кружках наравне с детьми из других школ и получают свидетельства об окончании Детской музыкальной школы.

В рамках патриотического воспитания подрастающего поколения внедрен проект **«Мамонт»**. Школа одной из первых коррекционных школ принимала участие в военно-спортивной игре «Снежный барс» наравне с общеобразовательными школами. С 2021 года школа является инициатором и организатором Республиканской военно-патриотической игры «Мамонт» для специальных коррекционных школ.

С целью развития жизнестойкости детей, укрепления семейных связей, развития патриотизма в 2025 году внедрен проект **«Мой род – моя сила»**, посвященный 80-летию Великой Победы. Проект поддержал Федот Тумусов, он распространил наш опыт как пример воспитательной работы по всей России, нашел средства на издание книги. Как итог проекта вышла книга, тиражом в 100 экземпляров. Презентация

состоится в октябре 2025 года.

С 2023 года в школе реализуется проект для детей и родителей, обучающихся на дому, – **«Мы с тобой!»**. Его цель – социализация учащихся, находящихся на домашнем обучении, а также поддержка их родителей, которым особенно непросто в этой ситуации. Для работы проекта привлечены волонтеры из разных сфер: педагоги, психологи, представители творческих профессий и общественных организаций. В рамках проекта проводятся мастер-классы, психологические тренинги, выездные мероприятия и встречи с интересными людьми. Проект вызвал живой отклик – это подтверждают теплые отзывы родителей, а также предложения о его масштабировании на республиканском уровне.

Не могу не отметить настоящих патриотов нашей школы – воспитателей, которые создали и уже много лет ежегодно, даже во время отпусков, реализуют социально-экологический проект **«В гармонии с природой»**. Проект направлен на вовлечение подростков в общественно значимую трудовую деятельность: благоустройство и озеленение территории школы, формирование экологической культуры и воспитание бережного отношения к природе. Ежегодно участники проекта становятся победителями городского конкурса «Зеленый кубок». Кроме того, они осваивают азы бизнес-проек-

тирования – выращивая и продавая рассаду, закупаая семена и оформляя сад за счет собственных доходов.

– Как осуществляется взаимодействие вашей школы с другими образовательными учреждениями и социальными партнерами?

– Наше взаимодействие с другими школами и социальными партнерами строится на совместных проектах, образовательных и культурных мероприятиях, также мы ведем сотрудничество с организациями, представляющими сферу труда и услуг. На протяжении многих лет социальными партнерами школы являются АО «Алмазы Анабара», ПАО «Якутскэнерго», БФ «Харысхал». В рамках сотрудничества с Колледжем креативных индустрий «Айар уустар» наши воспитанники обучаются по профессии «Портной». Также начато сотрудничество с Якутским колледжем связи и информационных технологий им. П. И. Дудкина по программе «Разработчик веб приложений».

– Какие возможности открываются перед выпускниками вашей школы после окончания обучения? Какие достижения у них уже есть?

– Во время обучения в школе активно ведется работа по профориентации обучающихся. Реализуется комплексная система мероприятий, направленных на помощь ученикам в

осознанном выборе будущей профессии с учетом их интересов, способностей и индивидуальных особенностей.

Наши ученики ежегодно активно участвуют в Национальном чемпионате «Абилимпикс» и стабильно показывают высокие результаты. Три наших воспитанника стали победителями Национального чемпионата по компетенции «Мультимедийная журналистика», а один из них вошел в состав сборной России для участия в Международном чемпионате «Абилимпикс» по той же компетенции.

После окончания школы выпускники продолжают обучение в вузах и колледжах республики и за ее пределами. Большинство отдает предпочтение Северо-Восточному федеральному университету. В этом году абитуриенты выбрали такие специальности, как «Клиническая психология» и «Лингвистика: межкультурная коммуникация и образовательная среда».

Также в школьные годы активно ведется работа по социализации детей – с целью формирования у них социальных навыков, всестороннего развития и включения в жизнь общества на равных условиях. Гордимся тем, что в 2024 году наша выпускница Лия Заболоцкая, окончила школу с золотой медалью «За особые успехи в учении». В данное время она обучается в Дальневосточном федеральном университете

в г. Владивосток по специальности «Медиакоммуникации». Особой гордостью для нас стал выпускник Илья Смертин, обучающийся в форме надомного обучения. Несмотря на тяжелые множественные нарушения развития, он успешно сдал выпускные экзамены и поступил в Северо-Восточный федеральный университет на специальность «Политология». Особенно радостно было услышать от ректора ВУЗа Анатолия Николаевича, что Илья обучается на совершенно равных условиях, не требуя к себе особого подхода. Это настоящее достижение родителей и наших педагогов, сумевших воспитать сильного, самодостаточного и уверенного в себе гражданина.

– С какими трудностями сталкивается школа в своей деятельности и как они решаются?

– Конечно, трудности существуют, но как писал великий человек и писатель Николай Островский, ослепший в самом расцвете сил – в 23 года: «Трудности закаляют».

Одной из главных проблем остается кадровый дефицит по узким специальностям, таким как «тифлопедагогика» и «сурдопедагогика». Эту задачу мы постепенно решаем благодаря сотрудничеству с преподавателями Московского педагогического государственного университета. Особую благодарность выражаем Венере Закировне Денискиной, доцен-

ту кафедры, заведующей лабораторией, старшему научному сотруднику, кандидату педагогических наук – за неоценимую поддержку в подготовке специалистов по тифлопедагогике. Ее педагогическая и научная деятельность – яркий пример мужества, стойкости и преданности делу человека, имеющего ограничения по зрению.

– Какие мечты и планы вы связываете с развитием вашей школы в будущем?

– Мечты и планы на будущее – это внедрение новых технологий и IT-дисциплин в рамках дуального образования, обеспечение качественного образования с учетом возможностей каждого обучающегося, развитие профессионального роста педагогов, создание современной и комфортной образовательной среды в школе, а также социализация учащихся и формирование у них общечеловеческих ценностей.

Впереди – инклюзивное общество, в котором важно уметь жить и работать дружно со всеми, уважая различия. Планируется усилить раннюю профориентацию через коррекционную и внеурочную деятельность, чтобы как можно раньше подготовить учеников к самостоятельной жизни в обществе. Ведь нашим детям, чтобы адаптироваться в современном социуме и быть на равных в конкуренции со зрячими специалистами, необходимо быть еще круче, самодостаточнее,

уметь полагаться на себя и не ждать помощи со стороны.

– Немного о личном: Татьяна Федотовна, как вы проводите свободное время? Есть ли у вас хобби или увлечения?

– Да, конечно. Мое главное увлечение – это психология, которая меня вдохновляет. Именно через призму психологии я осознаю внутренний мир людей и мироустройство в целом. Изучение методов современной психологии помогает мне в работе с людьми, в саморазвитии и в построении межличностных отношений.

Еще я люблю собирать грибы и ягоды, или просто гулять по лесу – для меня это настоящая медитация. В такие моменты ко мне часто приходят так называемые «инсайты» – прозрения по важным жизненным вопросам, которые в городской суете решаются «через голову». В детстве мама учила меня одному простому правилу: всегда в первую очередь слушать свою душу – что она хочет, о чем мечтает. Мама – Мария Саввична Кардашевская, внучка Тонг Суоруна, олонхосута, сказочника и певца.

Годы работы на Севере, в Арктике пробудили во мне глубокий интерес к традиционным верованиям коренных народов Севера. Мне посчастливилось общаться и реализовывать международные образовательные проекты с Алексан-

дрой Чирковой, Вячеславом Кемлилем, Джимом Уолтоном – вождем племени тлинкит на Аляске.

– Мы, как библиотека, традиционно интересуемся прочитанными книгами наших гостей. Могли бы вы порекомендовать три книги, которые считаете обязательными для чтения? Есть ли произведения, которые произвели на вас особое впечатление или оказали значительное влияние на ваше мировоззрение?

– Моя любимая книга в детстве, это «Алые паруса» Александра Грина – рассказ о мечте и вере в нее. Но если не предпринимать ничего для ее осуществления, мечта так и останется лишь мечтой. Поэтому следующая книга – «Любовь к жизни» Джека Лондона учит силе воли и умению идти к цели, несмотря на трудности.

Еще я бы порекомендовала книгу Анн-Анселлин Шутценбергер «Синдром предков», это одна из ключевых работ современного психоанализа, но она доступна и понятна даже тем, у кого нет психологического образования. Книга о том, как, осознавая и принимая жизненные сценарии своих предков, можно прожить свою жизнь осознанно, не повторяя их ошибки и избегая трагических моментов прошлого. Работа с родовой историей – это ключ к обретению внутренней гармонии и реализации своего безграничного потенциала.

– Какие пожелания вы хотели бы адресовать читателям журнала «Камелек»?

– Знаете историю про слона и веревочку?

Маленького слоненка привязывают веревочкой к колышку. Слоненок дергается, пытается вырваться, но сил не хватает. Со временем он перестает сопротивляться. Став взрослым слоном, он способен с легкостью вырвать любой столб или дерево с корнем. Но он до сих стоит на месте, привязанный к колышку все той же тонкой веревочкой. Почему? Он считает, что не может освободиться. Он помнит: когда-то это было невозможно.

У каждого из нас есть свои «веревочки»: «Я недостаточно хорош...», «Так не положено», «Я не смогу, я не так умен, мне не дано...». Но правда в том, что все эти ограничения живут только в нашей голове.

Я желаю каждому, кто читает эти строки: Давайте обрежем эти веревочки!

Беседовала Евдокия ГЕРАСИМОВА.

БИБЛИОТЕКА ДЛЯ НЕЗРЯЧИХ ЯКУТИИ В ЧИСЛЕ ПОБЕДИТЕЛЕЙ XIII ВСЕРОССИЙСКОГО КОНКУРСА «ЛУЧШАЯ ПРОФЕССИОНАЛЬ- НАЯ КНИГА ГОДА - 2025»!

3 сентября, в рамках 38-й Московской международной книжной ярмарки, на совместном стенде Российской государственной библиотеки и Российской библиотечной ассоциации были подведены итоги XIII Всероссийского конкурса *«Лучшая профессиональная книга года – 2025»*.

Конкурс, проходящий под девизом «Лучшие профессиональные книги – библиотекам», собрал 95 изданий от 21 субъекта Российской Федерации. Представители федеральных, областных, муниципальных и вузовских библиотек представили свои работы по 59 заявкам.

В числе номинаций – «В помощь профессионалу», «История края», «Полиграфическое исполнение», «Библиотека в культурной жизни сообщества», «Лучшее издание, посвящённое 80-летию Победы», «Лучшее издание муници-

пальной библиотеки» и, конечно, «Книги для слепых и слабовидящих».

В номинации **«Книги для слепых и слабовидящих»** лауреатом II степени стало издание Якутской республиканской специальной библиотеки для незрячих и слабовидящих им. И. Н. Егорова-Горного – **«Театр для детей: правила хорошего поведения для юных зрителей»**.

Книга предназначена для детей дошкольного и младшего школьного возраста. В ней юные читатели отправляются в волшебный Лесной театр, где сказочные персонажи в увлекательной форме рассказывают о театральном этикете. Каждая история учит уважать артистов, вести себя спокойно в зрительном зале и ценить атмосферу спектакля.

Дополняют книгу викторина по театральной тематике, познавательные факты и театральный словарь, помогающий детям лучше понять язык сценического искусства.

Особенность издания – его мультимодальная доступность. Текст представлен в нескольких форматах:

- рельефно-точечный шрифт Брайля;
- укрупнённый плоскопечатный шрифт;
- рельефно-графические иллюстрации;
- аудиOVERсия на специальном носителе.

Такой подход делает книгу по-настоящему инклюзивной, открывая перед детьми с разными возможностями зрения двери в захватывающий мир театра.

Идея создания книги появилась в ходе сотрудничества с Театром юного зрителя Якутии. В будущем она станет частью театральных показов и будет активно использоваться в работе с детьми. Над книгой работали специалисты Отдела медиа и тифлотехнологий: автор уникального текста – заведующая отделом, тифлокомментатор **Евдокия Герасимова**; дизайн и иллюстрации – **Марианна Ефремова**; редактор по Брайлю – **Сахаайа Данилова**. Диктор **Ксения Зорина**.

К 100-ЛЕТИЮ НАЦИОНАЛЬНОЙ БИБЛИОТЕ- КИ ЯКУТИИ ПРОШЕЛ IV МЕЖДУНАРОДНЫЙ БИБЛИ- ОГРАФИЧЕСКИЙ КОНГРЕСС: НОВЫЕ ГОРИЗОНТЫ В МИРЕ ИНФОРМАЦИИ

IV Международный библиографический конгресс, который прошел с большим успехом с 16 по 19 сентября 2025 года, собрал ведущих профессионалов из России и других стран. Мероприятие привлекло около 1000 специалистов из 15 стран и 85 регионов России, предоставив им возможность обсудить актуальные вопросы библиографии и трансформации библиотек в цифровую эпоху.

Тема конгресса – **«Библиография в сохранении культурного наследия и языкового многообразия народов мира»**. В рамках 13 тематических секций, круглых столов, мастер-классов, проектных мастерских, диалоговых площадок, тренингов и панельных дискуссий участники с увлечением и воодушевлением обсудили актуальные вопросы, каса-

ющиеся применения искусственного интеллекта, сохранения многоязычия и культурного разнообразия, цифровизации фондов, а также работы с детской и молодежной аудиторией.

Организаторами конгресса выступили Российская библиотечная ассоциация, Российская государственная и национальная библиотека, Государственная публичная научно-техническая библиотека Сибирского отделения Российской академии наук, Президентская библиотека им. Б.Н. Ельцина, Всероссийская государственная библиотека иностранной литературы им. М.И. Рудомино (Москва), Российская государственная детская библиотека, Межрегиональный центр библиотечного сотрудничества, Правительство Республики Саха (Якутия), Министерство культуры и духовного развития Республики Саха (Якутия), Арктический государственный институт культуры и искусств, Библиотечная ассоциация Республики Саха (Якутия), Централизованная библиотечная система ГО «Город Якутск», Научная библиотека Северо-Восточного федерального университета им. М.К. Аммосова и Национальная библиотека Республики Саха (Якутия).

На торжественном открытии конгресса, состоявшемся 16 сентября в Государственном театре оперы и балета им. Д.К. Сивцева – Суоруна Омоллоона, участников и гостей

приветствовал и поздравил с юбилеем главной библиотеки Якутии Глава Якутии **Айсен Николаев**.

«Это событие исключительной важности – в нем отражена вековая история формирования наших духовно-нравственных, интеллектуальных ценностей. Эти ценности всегда были и по сей день остаются основой нашего мировоззрения, культурной и духовной идентичности, благодаря которым Якутия живет и развивается как один из ключевых регионов великой России. В этот знаменательный день я хочу отдать дань уважения памяти многих поколений сотрудников Национальной библиотеки и всей библиотечной сети республики. Уверен, сотрудничество представителей библиографического и научного сообщества мирового уровня станет началом нового этапа профессионального диалога, вдохновит коллег на успешные совместные проекты. В наше быстро меняющееся время, в условиях сложнейших цивилизационных вызовов именно культурные и духовные связи между народами и странами особенно востребованы. Примечательно, что работа конгресса направлена на сохранение культурного наследия и языкового многообразия народов мира» – сказал **Айсен Николаев**.

После торжественного открытия была пленарная сессия

«Архитекторы смысла: будущее библиотеки в экосистеме информации, коммуникации и культуры». Модератором сессии выступила заместитель председателя Российской Библиотечной ассоциации **Евгения Гусева**. Евгения Николаевна зачитала приветствие статс-секретаря – заместителя министра культуры Российской Федерации **Жанны Алексеевой**.

На торжественном открытии Конгресса сотрудники библиотек были удостоены высоких наград и благодарственных писем, что стало ярким отражением их неустанного труда и преданности делу. Ведущий библиотекарь ЯРСБНС им. И.Н. Егорова-Горного, **Виктория Петровна Иванова**, была отмечена Знаком Министерства культуры и духовного развития Республики Саха (Якутия) **«За вклад в развитие библиотечного дела Республики Саха (Якутия)»**, что подчеркивает её значимый вклад в обогащение культурного наследия региона и поддержку библиотечного сообщества.

Одним из центральных событий конгресса стала экспертная сессия **«ИИ в информационном пространстве: границы возможного»**, на которой обсуждались вызовы и перспективы внедрения искусственного интеллекта в библиотеки, архивы и информационные центры. Участники сессии, включая специалистов по цифровой трансформации и

разработчиков библиотечных ИТ-решений, рассмотрели как технологические возможности ИИ, так и этические и профессиональные аспекты его применения.

Другим значимым событием научной программы стала **экспертная сессия по многоязычию и культурному разнообразию**, в рамках которой обсуждались вопросы сохранения и цифрового представления языков, включая коренные языки народов России и стран Евразии. **Феодосия Габышева**, руководитель Центра изучения, сохранения и развития родных языков Академии наук Республики Саха (Якутия), отметила, что вопросы многоязычия и культурного разнообразия находятся под пристальным вниманием как властей, так и общества.

Отрадно то, что IV Международный библиографический конгресс прошел под эгидой **ЮНЕСКО** (Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры). Сотрудничество библиотечного сообщества с ЮНЕСКО, в повестке которой борьба с дезинформацией в цифровую эпоху, может послужить укреплению мира и безопасности, связанные сегодня в первую очередь с достоверностью информации и защищенностью в сфере цифровых коммуникаций.

Конгресс, собравший под одной крышей представителей

библиотечного дела, стал важнейшей площадкой для обмена мнениями и выработки эффективных стратегий, направленных на сохранение культурного наследия и развитие библиотечного дела в условиях современных вызовов. Сотрудники Якутской республиканской специальной библиотеки для незрячих и слабовидящих им. И.Н. Егорова - Горного во главе с директором Айталиной Корниловой активно приняли участие в IV Международном библиографическом конгрессе, продемонстрировав свою преданность делу и высокий уровень профессионализма.

В своем вдохновляющем докладе **Айталины Семеновна** представила только что изданный ретроспективный национальный библиографический указатель под названием **«Издания для слепых и слабовидящих Республики Саха (Якутия)»**, который охватывает хронологический период с 1971 по 2020 годы. Создание такого библиографического ресурса национального уровня представляет собой значимое достижение, позволяющее подвести итоги многолетнего опыта развития тифлоиздательской деятельности и объединить массив библиографической информации, накопленной в регионе за полвека.

Составители этого уникального издания – сотрудники библиотеки. Ответственным редактором выступила **Лидия Фе-**

дорова, заведующий отделом Центра национальной библиографии Национальной библиотеки Республики Саха (Якутия), а научным консультантом – **Саргылана Максимова**, директор Национальной библиотеки Республики Саха (Якутия), кандидат исторических наук, доцент.

Айтали́на Корни́лова подчеркивает, что это событие имеет огромное значение как для региона, так и для всей России, так как аналогичного опыта не существует ни в одной специализированной библиотеке. Теперь у читателей появилась возможность легко и доступно узнать, например, сколько книг прочитал тот или иной диктор, либо какие книги были воспроизведены по системе Брайля по определённой теме. Это действительно большой шаг вперёд в развитии библиографической сферы.

Кроме того, главный библиотекарь отдела обслуживания **Ульяна Чичигинарова** выступила с докладом «**От тактильных книг к любви к чтению: эффективные методы работы с детьми с ОВЗ по зрению**». В ее выступлении был представлен успешный опыт по приобщению детей к чтению Якутской республиканской специальной библиотеки им. И.Н. Егорова - Горного. Ульяна Петровна отметила: «Дети с нарушениями зрения – одна из самых уязвимых, но в то же время перспективных категорий читателей в специальных

библиотеках. Их потребности отличаются от потребностей взрослых незрячих пользователей, поскольку они находятся на этапе активного познания мира. Чтение играет ключевую роль в развитии детей с нарушениями зрения, расширяя их кругозор и способствуя социальной адаптации. Я уверена, что мой доклад был полезен тифлопедагогам, библиотекарям, родителям и специалистам, работающим с детьми с особыми образовательными потребностями».

Не осталась в стороне и библиограф отдела учета документов и библиографии **Дина Константинова**, которая представила свой доклад. «Мое исследование демонстрирует, что создание полнотекстовой базы данных «Тифлополе» представляет собой закономерный этап развития тифлобиблиографии как специализированной отрасли библиотечно-информационной деятельности. Этот проект возник в ответ на объективную потребность в систематизации и сохранении документального наследия, отражающего многогранный опыт незрячих и слабовидящих граждан Республики Саха (Якутия). Анализ контента выявил тематическую структуру ресурса с доминированием материалов о деятельности специализированных библиотек, творчестве незрячих и работе ВОС, что отражает приоритеты в документировании социально значимых аспектов жизни сообщества. Проект

соответствует стратегическим задачам цифровой трансформации библиотечно-информационной деятельности и реализации принципов инклюзивности», – подчеркивает Дина Семеновна.

IV Международный библиографический конгресс стал не просто значимым событием в мире библиотечного дела, а настоящим праздником знаний и вдохновения. Эта уникальная площадка для обмена передовым опытом открывает двери к новым возможностям, позволяя значительно улучшить качество обслуживания и обеспечить более широкий доступ к информации. Она укрепляет связи между профессионалами, объединяя их усилия ради общего блага.

Как мудро заметил министр культуры и духовного развития Республики Саха (Якутия) **Афанасий Ноев**: «Эффекты от проведения конгресса будут заметны не сразу, а через год-два. Мы закладываем основу будущего». Эти слова напоминают нам, что каждое действие, каждое решение, принятое сегодня, формирует наше завтрашнее будущее.

Библиография – это не просто «мозг библиотеки», это сердце, которое бьется в унисон с духом знаний и культуры. Давайте вместе создавать это будущее, полное вдохновения и возможностей, где каждый сможет найти свой путь к знаниям и истине!

ӨБҮГЭ ҮГЭНИН СӨРГҮТЭН: ХАТЫРЫК – АЙЫЛҢА ӨНӨ

«Күргэ» инклюзивнай-творческой лаборатория иһинэн «Айкор» диэн айар түмсүү бу сыл ыам ыйыттан тэриллэн үлэли и сылдыар. Анна Афанасьевна салайааччылаах түмсүү биһиги өбүгэлэрбит кыраасканы онгорор ньымаларын төнүннэрэн, олоххо киллэрбиттэр – тиит мас хатырыгыттан кырааска онгороллор! Бу – Саха сиригэр саҥа хамсааһын.

«Айкор» түмсүү СӨ И.Н. Егоров - Горнай аатынан көрбөт уонна мөлтөхтүк көрөр дьон анал бибилиэтиэкэтигэр кэлэн, «Хатырык – айылҥа өнө» маастар-кылаас ыыттылар. Туоһу, маһы, танаһы, тириини кырааскалаабыттары көрдөрдүлэр. Биһиги аабааччыларбыт, бу көрсүһүү кыттыылаахтара ураты, сонун хайысханы кытары билистилэр. Айылҥа бэйэтэ биэрэр өнүн-дьүһүнүн араастаан оонньоон туһанан, араас кэрэ көстүүлээх маллары, киэргэллэри оноруохха сөп эбит диэн кэлбит дьон бары сөбө-махтайа көрдүлэр. Бэл диэтэр, танаһы кырааскалаан, ханна да, кимиэхэ да суох өгнөөх, ураты танас тиктиэххэ сөп эбит диэн сөхтүлэр. Аабааччыларбыт эһи ил Ыһаахха тугу кэтэллэрин номнуо былаанныы

обуустулар. Тиит хатырыгыттан оноһуллубут кырааска экологической өттүнэн ыраас, натуральной буолар.

«Уһуһааннары, оскуолалары, араас хабааннаах түмсүүлэри кэрийэн бэйэм уопуппун кэпсээбитим ыраатта. Умна быһыытыйбыт өбүгэлэрбит дьарыктарын дьонго-сэргэбэ сырдатан барбытым кэннэ, дьон бэйэлэрэ талаһар буолбуттара. Интэриэһиргиир дьон хаһан баҕарар бааллар. Ол да иһин, бүгүн толору саала дьоно муһунаба», – диэн **Анна Афанасьевна** үөрэн туран эттэ.

Саалаба мустубут аабааччыларбытыгар ынырыылаах ыалдьыттар, 4-с нүөмөрдээх анал коррекционной оскуола технологияба учууталлара Валентина Иванова уонна Иван Ефимов бэйэлэрин үлэлиир оскуолаларыгар туттар ньымаларын кэпсээтилэр, үөрэнээччилэрин кытары үлэ уопутуттан үллэһиннилэр, оболорун оноһуктарын көрдөрдүлэр.

Ону таһынан, маастар-кылааска СӨ уус-уран оноһуктарынан маастара Луиза Прибылых онорбут суумкаларын арааһыттан илдьэ кэлбит. Ордук дьон болҕомтотун балык тирииттэн суумка тарта.

«Күргэ» түмсүү уруу, малааһын киэһэлэрин үгэнигэр диэн сана бэлэхтэри атыыга бэлэмнээбиттэр. Дьиэни буруолатарга анаан туойтан балабан онорбуттарынан тиит хатырыгыттан кыраасканан кырааскалыыр чиэскэ тиксибиппит. Арай өй-

дөөн көрбүппүт, биир өнтөн бары араас өгнөөх балабаннар-
даах олорор эбиппит! Айылба өгнөрүн араас эгэлгэтин туһа-
нан, ким хайдах сатыырынан киэргэтэн, бэттээхэй бэлэхтэргэ
бэйэбит сэмэй тус кылааппытын киллэрбиппит.

- *Анна Афанасьевна ыгырыыбын ылынан, аабааччылар-
бытыгар кэлэн туһалаах үөрэби ыытта. Бары үөрэнэн, кы-
рааскалаан, сорохтор онгорбут балабаннарын атыылаһан,
илии тутуурдаах, өттүк харалаах, астынан тарбасты-
лар. Биһиги Анна Афанасьевнаба, күн курдук мичилийэ сыл-
дьар кулууппут чилиэттэригэр Раиса Скрыбыкинаба, Луи-
за Прибылыхха, Николай Сивцевка, Лена Догоюсоваба уон-
на Христина Яковлеваба инникитин да айар үлэбит таһаа-
рыылаах буоларыгар бабарабын, –* диэн этэр бу тэрээһини
тэрийээччи, «Күргэ» инклюзивнай-творческой лаборатория
салайааччыта **Александра Максимова**.

Айылбаны кытары биир ситиммитин ыраатыннарбак-
ка, кэмигэр өйдөөн, ону туһанан, ол хайысханы тутуһан
бара турдахпытына, бу сана хайысха бөбө тирэхтэниэ диэн
бигэ эрэллээхпин! Түмүктээн эттэххэ, хатырыкпыт барахсан
араас кистэлэнэ, иирбэтэ-таарбата, эмтиир күүһэ да олус
элбэх. Ону толору арыйыы, билии, туһаба таһаарыы – өссө
да иннибитигэр!

Марианна ЕФРЕМОВА.

БИБИЛЭТИЭКЭЛЭРГЭ АНАЛЛААХ ОНОҢУУ ӨЙ КӨМӨТҮНЭН БАСТАКЫ СЕРВИС ОНОҢУЛУННА

Арктикатаабы судаарыстыбаннай култуура уонна искусство института дойду үрдүнэн бибилиэтиэкэлэри сыыппараба киллэрэргэ аналлаах оноһуу өйгө олобурбут бастакы сервиһи онорон таһаарда. Бу туһунан «Социо-центр» ФГАНУ пресс-сулууспата иһитиннэрдэ.

Бырайыак РФ Үөрэҕин уонна билимин министриэристибэтин «Приоритет-2030» бырагыраамматын чэрчитинэн («Ыччат уонна оҕо» национальной бырайыак) олоххо киирэр. «Билигин АСКИИ Саха сиринээҕи Национальной бибилиэтиэкэни кытта тэннэ дойду үрдүнэн бибилиэтиэкэлэри сыыппараба киллэрэргэ аналлаах оноһуу өйгө олобурбут бастакы сервиһи айан онорор. Саҥа сервис докумуоннары тупсаран оноруу уонна көрдөөһүн ньымаларын, ону таһынан бибилиэтиэкэ бүтүн тутулун тосту уларытыахтаах. Оноһуу өй бырагыраамматын үс муодула номнуо оноһулунна: ол курдук, автоматическай каталогизация, виртуальной көмөлөһөөччү уон-

на тиэкиһи кытта үлэ», – диэн пресс-сулууспаҕа кэпсээтилэр.

АСКИИ Оноһуу өй киинин салайааччыта Тимур Алексеев чуолкайдаабытынан, Бурятиятааҕы судаарыстыбаннай тыа хаһаайыстыбатын академиятын Научнай бибилиэтиэкэтин кытта тэннэ муодул быраактыкаҕа пилотнай тургутуутун түһүмэҕэ саҕаланна.

«Туһанааччылартан бастакы санаалар киирдилэр, олорго олобуран каталогизациялыыр алгоритмнар чопчуларын үрдэтэр уонна дааннайдары киллэриигэ табыгастаах онорор соруктаах хас да тэхиниичэскэй уонна интерфейсын тупсарылар киллэрилиннилэр», – диэн кини бэлиэтээтэ. Кини этэринэн, оноһуллубут сервис көрүнэ RUSMARC форматыгар библиографической суруйуулары автоматизированнайдык бэлэмниир сүрүн кыахтарын киллэрэр.

АСКИИ «Арктика култуурунай куода: нэһилиэстибэни харыстаан, технологической сарсынныны түстээн» диэн стратегической технологической бырайыагы олоххо киллэрэр. Бырагыраама сыала-соруга – Арктика норуоттарын сүрүн сыаннастарыгар уонна олоххо көрүүлэригэр олобуран, култуура уонна креативнай индустриялар эйгэлэригэр инновационнай бородуукталары уонна технологиялары айыы-тутуу буолар.

*Новости из Верхневиллюйского улуса***В МОСКВУ – НА ЮБИЛЕЙ!**

8 июля в величественном Колонном зале Дома Союзов в Москве состоялось грандиозное и незабываемое праздничное мероприятие, посвященное столетнему юбилею Всероссийского общества слепых. Это событие стало настоящим праздником не только для тех, кто непосредственно связан с обществом, но и для всех, кто неравнодушен к проблемам людей с ограниченными возможностями.

Торжественную церемонию открыл президент Всероссийского общества слепых **Владимир Сипкин**, который с гордостью и вдохновением рассказал о том, как зарождалось это важное движение в начале 20-го века. Он подчеркнул, что деятельность ВОС неразрывно связана с историей нашей великой страны, и как много было сделано за эти столетия для улучшения жизни людей с нарушениями зрения.

«С 2022 года вышло Постановление Правительства по квотированию рабочих мест на наших предприятиях и в организациях. Это дало нам возможность выйти на новые рубежи, создавая современные и комфортные условия

труда для людей с ограниченными возможностями. Кроме того, мы рады сообщить, что теперь доступны телефонные устройства с программами незрительного досуга, что значительно обогащает жизнь незрячих людей», – отметил Владимир Васильевич, его слова были полны надежды и уверенности в будущем.

«На этом ярком событии собрались 754 участника из 80 регионов нашей необъятной страны, а также представители общественных организаций слепых из ближнего и дальнего зарубежья. В зале царила атмосфера единства и взаимопонимания, наполненная теплом и искренними поздравлениями. Мероприятие привлекло внимание высокопоставленных гостей, среди которых были представители мэрии Москвы, Государственной Думы, министерства культуры, а также труда и социальной защиты РФ.

Среди почетных гостей праздника оказались известные деятели духовной и общественной жизни России в области культуры, искусства и спорта, которые искренне поддерживают и активно участвуют в решении проблем незрячих людей. Вечер завершился потрясающим концертом с участием знаменитой группы «Любэ», джазового оркестра и множества звезд эстрады. Музыка, радость и смех наполнили зал, оставив у всех присутствующих неза-

бываемые впечатления.

*Это событие стало одним из лучших в этом году! Мы с моей коллегой из Нерюнгринской МО ВОС Еленой Целюновой остались под впечатлением от праздничного концерта и атмосферы единства и поддержки, которая царила в зале», – делится эмоциями **Айыына Заболоцкая**, председатель Верхневилъюйской МО ВОС.*

Это мероприятие стало ярким свидетельством того, как важно объединять усилия для создания лучшего будущего для всех, как и много можно достичь, когда мы вместе.

Дорогие читатели!

Наша любимая рубрика «Инфополе» вновь встречает вас на страницах нашего журнала «Көмүлүөк» – тёплого пространства, где каждый найдёт что-то важное для себя. Не секрет, что для людей с нарушениями зрения технологии, это не просто удобство. Это ключ к независимости, возможность управлять домом, читать новости, общаться, ориентироваться в городе и чувствовать себя по-настоящему свободными.

Как всегда, в этом выпуске – только самое полезное, интересное и вдохновляющее. Сегодня мы вновь заговорим о виртуальном помощнике Алисе, который с каждым годом становится все ближе, умнее и надежнее. Напомним, что в Кинопоиске появилось ещё больше фильмов с тифлокомментариями – теперь кино доступно каждому. А ещё приглашаем вас совершить увлекательное путешествие в город Марбург, где слепота не преграда, а часть повседневной жизни. Почему его называют «городом для слепых»? Что делает его таким особенным?

Читайте, вдохновляйтесь, узнавайте, как мир становится добрее и доступнее для всех!

Яндекс и Алиса: голос, который помогает видеть мир

Алиса от Яндекса является одним из самых доступных и мощных помощников в повседневной жизни. Созданная в 2017 году, она с каждым годом становится лучше. Многие из тех, кто чувствует мир особенно остро, уже не представляют своей жизни без Алисы. Алиса – это голос в телефоне, умной колонке или наушниках, который всегда рядом. Она не требует экрана, не нужно ничего нажимать, достаточно просто сказать: «Алиса, включи свет» или «Алиса, прочитай сообщение». Для незрячих и слабовидящих пользователей это не просто удобство – это инструмент независимости.

Алиса интегрирована в Яндекс.Андроид и работает на смартфонах с поддержкой голосового ввода. Даже без экранных дикторов вроде TalkBack, Алиса позволяет звонить, отправлять сообщения, открывать приложения, узнавать погоду, время и новости – просто спросив. Это особенно важно для тех, кто не владеет сложными настройками или пользуется телефоном впервые. Алиса может прочитать новости с Яндекс.Дзена и Яндекс.Новостей, тексты из браузера, содержимое уведомлений и SMS, а также электронные письма через Яндекс.Почту. Достаточно сказать: «Алиса, прочитай

последние новости», и она делает это чётко, с хорошей интонацией и возможностью ускорить или замедлить речь. С помощью Яндекс.Навигатора и Алисы можно строить маршруты пешком или на транспорте, узнавать, сколько осталось до остановки, находить ближайшую аптеку, банк или кафе. Например, вопрос «Алиса, как пройти до театра эстрады?» получит подробный ответ: куда идти, где поворачивать, сколько метров осталось.

Также особое место в жизни пользователей занимают умные колонки с Алисой, это настоящие домашние помощники, созданные для голосового взаимодействия. Яндекс.Станция, Станция Мини, Станция Макс и другие модели не имеют экрана, что делает их идеальными для незрячих: всё управление происходит только голосом. Колонка всегда «слушает» и мгновенно отвечает на команды. Утром она может включить любимую музыку, озвучить прогноз погоды, напомнить о важных делах. Вечером – рассказать аудиокнигу, в том числе, из крупнейшей электронной библиотеки «Логос ВОС», включить подкаст, зачитать рецепт блюда или поставить таймер на готовку ужина и другие необходимые дела. Благодаря качественным микрофонам Алиса слышит даже шёпот и реагирует с любого угла комнаты.

Через умные колонки можно управлять устройствами

«умного дома», даже не вставая с кресла: включить свет, открыть шторы, включить чайник или телевизор. Это особенно ценно для людей с ограниченной подвижностью или пожилых пользователей. По признанию многих пользователей, Алиса стала незаменимым помощником дома и на кухне: она может завести таймер или будильник, напомнить о приеме лекарств, подсказать, сколько варить картошку, и даже подробно объяснить, как приготовить борщ шаг за шагом, с учётом всех традиций и вкусов. Она даже может посчитать калории или конвертировать единицы измерения: «Сколько столовых ложек в одном стакане?». Через Алису можно слушать аудиокниги с Яндекс.Музыки и Яндекс.Эфира, подкасты о культуре, науке, литературе, радиостанции и музыку по настроению. Скажите: «Алиса, включи аудиокнигу «Мастер и Маргарита», и она начнёт читать с того места, где вы остановились.

Кроме того, в августе 2025 года появился новый навык «Особый взгляд», разработанный в рамках одноименной программы и портала для людей с нарушениями зрения. Интерактивный помощник портала «Особый взгляд» помогает людям с инвалидностью по зрению, поддерживает их родственников и близких, сотрудничает с тифлопедагогами и тифлокомментаторами. Помощник поможет быть в курсе по-

следних событий, найти интересные статьи, расскажет про мероприятия, а также о грантах и программах поддержки. Чтобы включить навык на вашем устройстве достаточно сказать команду «Алиса, запусти навык «Особый взгляд». Работает со следующими устройствами: компьютер на Windows, смартфон, Яндекс Авто, Яндекс Навигатор, станция Алиса и умные колонки, Яндекс карты.

Главное преимущество – базовая программа Алисы бесплатна и не требует сложной настройки. Она говорит на русском, понимает естественную речь, учится под пользователя. И, что особенно важно, её голос тёплый, спокойный, доброжелательный, как у настоящего друга. Алиса не заменяет зрение, но она помогает чувствовать себя свободным, уверенным, подключённым к миру.

Открываем кино по-новому!

Кино – это не только зрелище, но и искусство, способное трогать, вдохновлять. И теперь оно стало доступнее для миллионов людей с нарушениями зрения благодаря тифлокомментариям – специальным аудиодорожкам, которые описывают всё, что происходит на экране: действия героев, обстановку, выражения лиц, смену локаций.

С 2023 года в Кинопоиске, крупнейшем российском сервисе для просмотра фильмов и сериалов, появилась и активно развивается коллекция фильмов с тифлокомментариями. Это важный шаг к инклюзии, который позволяет слепым и слабовидящим зрителям полноценно наслаждаться киноискусством. На сегодняшний день в сервисе доступно более ста адаптированных фильмов и сериалов. Выбор достаточно большой – бессмертная классика, современные жанры и фильмы для детей.

Голосовые описания встроены в фильм между диалогами, не мешают звуковой дорожке, а дополняют её, помогая «увидеть» визуальный ряд. Например: «Герой медленно подходит к окну, сжимая в руке письмо. За стеклом падающий снег и тусклый свет фонаря». Такие фразы позволяют зрителю представить сцену так, будто он её видит.

Как найти фильм с тифлокомментариями? Это очень просто. Во-первых, откройте приложение или сайт Кинопоиска. В поиске введите: «тифлокомментарии» или воспользуйтесь фильтром «С тифлокомментариями» (доступен в разделе «Жанры» или «Фильтры»). Выберите фильм и наслаждайтесь просмотром!

Сервис поддерживает тифлокомментарии на русском языке, а также постепенно добавляются фильмы с коммен-

тариями на других языках.

Каждый фильм озвучен профессиональными тифлокомментаторами – людьми, прошедшими специальную подготовку, умеющими точно, ярко и вовремя описывать происходящее. А с января 2025 года тифлокомментарии ко всем новым оригинальным проектам Кинопоиска озвучивает виртуальный ассистент Алиса. Это новый взгляд на искусство, где зрение заменяет слух, а воображение рисует картины.

Маск: Neuralink впервые вживит человеку зрительный имплант

Компания Neuralink американского миллиардера Илона Маска начнет испытания зрительного импланта Blindsight в ближайшие полгода. Заявлено, что технология позволит восстановить зрение даже полностью слепым пациентам. В интервью для венчурного фонда Y Coordinator Маск рассказал, что технология уже успешно протестирована на обезьяне, живущей с имплантом три года. Первые версии устройства будут передавать изображение с низким разрешением, но в будущем его качество улучшат, а функционал расширят до видения в ультрафиолетовом, инфракрасном диапазонах и даже с радарными возможностями. Имплант напрямую сти-

мулирует зрительную кору мозга, создавая искусственное зрение, которое Маск назвал «настоящей суперсилой». Это второй крупный проект Neuralink после интерфейса для парализованных пациентов, первые операции с которым уже проведены.

Что такое атаки «человек посередине» (MITM) и как их избежать?

Ваши данные могут перехватить прямо в пути.

Что такое MITM? Это атака, при которой злоумышленник встаёт «между» вами и сайтом или сервисом и перехватывает данные. Часто происходит в публичных Wi-Fi или при отсутствии шифрования.

Как же защититься? Во-первых, всегда используйте HTTPS-сайты. Подключайтесь только к защищённым Wi-Fi или используйте VPN. Включайте двухфакторную аутентификацию. Не вводите пароли на подозрительных или незашифрованных страницах.

MITM – незаметная, но опасная атака. Будьте начеку и берегите свои данные.

Город для слепых.

Как Марбург стал самым удобным местом для незрячих и слабовидящих

Германия состоит из 16 федеральных земель. Их можно сравнить с российскими краями и областями. В свою очередь земли делятся на районы. Марбург, что в земле Гессен на юго-западе Германии, гордится неофициальным названием, которое переводится с немецкого как «город слепых». Интересный факт: с 1736 по 1739 год в Марбургском университете учился сам Михаил Васильевич Ломоносов.

Несмотря на свое второе название, среди 80-тысячного населения Марбурга жителей с проблемами зрения не особенно много. Но слепым и слабовидящим там живется легче и удобнее, чем где-либо – благодаря одной-единственной инновационной школе.

В восемь лет **Леон Порц** начал терять зрение – как выяснилось позднее, из-за врожденного заболевания, которое не давало о себе знать, пока мальчику не разрешили пользоваться компьютером. Через год ему стало трудно читать с экрана. Чтобы быстрее получать информацию, девятилетний Леон научился ускорять голосовое приложение, зачитывающее вслух содержание сайтов и других электронных текстов.

Сейчас оно работает на его компьютере в пять раз быстрее нормы. Нетренированный человек такую скороговорку не разберет. Свои способности к наукам Леон Порц смог реализовать, когда переехал из родного города в центральной Германии в Марбург и поступил в Немецкий центр образования и реабилитации слабовидящих и слепых *Blindenstudienanstalt*, сокращенно *Blista*.

ТРАДИЦИИ BLISTA. Это уникальное учебное заведение превратило старинный зеленый городок, до того знаменитый только своим университетом, в центр инноваций, способствующих инклюзии. У центра *Blista* богатые традиции. Он был основан в Марбурге во время Первой мировой войны, чтобы давать образование молодым фронтовикам, ослепшим от воздействия химического оружия. С тех пор преподаватели и сотрудники стали авторами массы изобретений, среди которых – складные трости и осязательный математический шрифт. Но этим дело не ограничилось: *Blista* по-иному сформировал вокруг себя весь город, сделав его, по словам Леона Порца, местом, где для слепых все устроено идеально.

МАРБУРГ НА ОЩУПЬ. Часть применяемых в Марбурге инноваций можно встретить и в других местах, но их совокупность здесь уникальна. Постукивание тросточек, с которыми ходят незрячие, слышно здесь постоянно и на каждом шагу.

Передвигаться по городу им помогают звуковые светофоры, огражденные тротуары и «лежачие полицейские» в пешеходных зонах, предупреждающие, что впереди опасность или препятствие. Большинство зданий снабжены рельефными картами помещений, а установленные миниатюрные бронзовые модели Марбургского замка и других городских достопримечательностей позволяют на ощупь узнать, как они выглядят. Помогает даже природа – Марбург холмист, в нем легко ориентироваться по направлениям в зависимости от того, поднимаешься ты или спускаешься.

ФУТБОЛ, СКАЛОЛАЗАНИЕ И «САМЫЙ СЛЕПОЙ» УНИВЕРСИТЕТ. В городе много доступных развлекательных и спортивных учреждений для слепых, в том числе школы верховой езды и скалолазания, гребной, футбольный и лыжный клубы.

И, конечно, Марбургский университет, основанный в 1527 году как первое протестантское учебное заведение в Германии и известный также как Университет Филиппа в честь его создателя, гессенского ландграфа Филиппа Великодушного, имеет самый высокий в стране процент слепых среди студентов и получателей научных степеней. Они выбирают в основном право и психологию, так как там приходится иметь дело главным образом с текстами, но в последнее время на-

бирают популярность и естественные науки, хотя для их изучения у слабовидящих больше препятствий. Blista постоянно работает с университетом, чтобы сделать максимально доступными для слепых все факультеты.

«ЗРЯЧИЕ ТОЖЕ НЕ МОГУТ ВИДЕТЬ МОЛЕКУЛЫ И АТОМЫ». Окончив Blista, Леон Порц поступил не в Марбургский, а в Дюссельдорфский университет, где занимается биохимией и компьютерными технологиями. «Я не чувствую себя первопроходцем, хотя фактически им являюсь», – говорит он. Леон – первый слепой студент-биохимик Дюссельдорфского университета, и во всей Германии таких, по его сведениям, лишь несколько человек.

Химия всегда считалась неподходящим занятием для слепых из-за работы с реактивами и большого количества рисунков, графиков и таблиц. Но преподаватель химии из входящей в структуру центра Blista школы имени Карла Штреля Тобиас Манке, учивший Порца, с этим не согласен. «Зрячие тоже не могут видеть молекулы и атомы», – говорит он. Манке, сам зрячий, поступил на работу в Blista в 2013 году. До него химия там преподавалась на начальном уровне. Манке и его коллеги разработали целый набор инструментов и методик для обучения слепых естественным наукам. В этом им помогали химический факультет Марбургского университета

и благотворительный фонд. Магистерская диссертация Манке посвящена именно этой теме. Используемые в Blista учебные пособия отличаются тем, что носят комплексный характер и демонстрируют явления в их полноте и взаимосвязи. Например, трехмерную модель молекулы воды, созданную специалистами нескольких университетов, можно сплющить руками, чтобы слепой мог представить себе, как она выглядит в двухмерном изображении.

Пластиковая модель извилистого русла реки, изготовленная на 3D-принтере коллегой Манке Таней Шпат, будучи помещена под водопроводный кран, дает ученикам возможность на ощупь почувствовать, что вода течет с разной скоростью в зависимости от рельефа дна и очертания берегов. Затем учитель рассказывает, что там, где дно ровное, глубина меньше, вода лучше прогревается, и в ней живет больше рыб и водорослей.

Вместо бунзеновских горелок с открытым пламенем на уроках химии в центре Blista применяются электронагреватели в перфорированных металлических корпусах. Термостойкая бумага, разбухающая при повышении температуры, наглядно демонстрирует, как тела расширяются при нагревании. Звуковой сенсор подает сигнал высокого тона, когда жидкость в ходе химической реакции светлеет, и низко-

го – когда темнеет.

«Мы ставим опыты так, что зрения не требуется, – говорит Тобиас Манке, показывая мне эти приспособления по видеосвязи. – Ученики тактильно ощущают тепло и холод, слышат и обоняют, а если речь идет о съедобных веществах, пробуют их на вкус. В обычном классе я мог бы показать опыт за пять секунд, и его увидели бы 30 человек. Так, конечно, быстрее и легче, но для наших учащихся это не годится».

ПОЛЕЗНО И ДЛЯ ЗРЯЧИХ. В 2017 году школа впервые предложила углубленное изучение химии, и число желающих оказалось так велико, что в 2019 году пришлось набрать два класса. Во время пандемии Манке рассказывал своим ученикам о Covid-19 при помощи выпуклых таблиц для незрячих. Когда школа закрылась на карантин, он отправил каждому домой приборы и наглядные пособия, причем учащиеся своими руками усовершенствовали некоторые из них.

В последнее время школа имени Карла Штреля набирает и некоторое количество зрячих подростков, которые учатся вместе со слепыми и пользуются теми же мультисенсорными пособиями. Исследования показывают, что и дети, и взрослые лучше усваивают материал, если используют в процессе обучения не только зрение, но и другие органы чувств. По словам Тобиаса Манке, он убедился в этом на своем опыте.

ПОЧТИ НИЧЕГО НЕ УПУЩЕНО. Не только школа помогала Леону Порцу познавать и осваивать мир. Он с теплотой вспоминает, как уверенно чувствовал себя на улицах Марбурга благодаря звуковым светофорам, «говорящим» автобусным остановкам и доброжелательным людям. Водители городских автобусов обучены останавливаться, чтобы впускать слепых пассажиров, а продавцы в магазинах тому, как их обслуживать. Рестораны предлагают меню, отпечатанное по системе Брайля. Порц говорит, что такие вещи есть и в других городах, но нигде не представлены так широко и комплексно.

«В Марбурге отдельные элементы хорошо связаны друг с другом, и почти ничего не упущено, – говорит он. – Там особенный менталитет. Работает Blista, многие его выпускники поступают в местный университет, так что слепых много, и все городские организации и службы привыкли иметь с ними дело».

Уве Бойзен, отставной судья и бывший президент Германской ассоциации слепых и слабовидящих студентов и специалистов, кстати, основанной в Марбурге, окончил школу имени Карла Штреля и затем изучал право в Марбургском университете в конце 1960-х. Он считает, что главное – это выработавшееся в Марбурге чувство общности и взаимовы-

ручки. «Оно вселяет мужество и подвигает пробовать что-то новое», – говорит он.

Этот дух определил судьбу самого Бойзена. В его время карьерных возможностей для слепых в Германии имелось меньше, чем теперь, хотя слабовидящих судей было примерно столько же, порядка ста человек – в основном за счет инвалидов относительно недавней войны.

Во время обучения Бойзен и другие слепые студенты-юристы обменивались магнитофонными записями лекций и учебников, а затем использовали свои профессиональные знания для борьбы за интересы людей с ограниченными возможностями.

ПОЛЬЗУЮТСЯ НЕ ТОЛЬКО СЛЕПЫЕ. Багауддин Батмаз, слепой компьютерный программист и преподаватель инклюзивных технологий из Марбурга, утверждает, что многие из них полезны всем. Например, на «говорящих» остановках можно нажать кнопку и услышать информацию о времени прибытия и маршруте ближайшего автобуса. Этим удобством пользуются и многие зрячие.

А когда он сделал свой сайт более удобным для чтения с экрана, число посещений резко выросло – надо полагать, не только за счет слабовидящих.

«Сочетание технологий и человеческого фактора весь-

ма эффективно, – говорит он. – Если слепому человеку не приходится все время мучиться, как бы перейти эту чертову улицу, у него появляется время подумать о чем-нибудь полезном, и он становится приветливее к окружающим».

МАРБУРГСКАЯ АЛЬТЕРНАТИВА. Даго Шелин, зрячий кинематографист и исследователь масс-медиа из Марбургского университета, в своей работе о Марбурге как модели внедрения инклюзивных технологий приходит к аналогичным выводам. Он и его соавторы описывают Марбург как «умный город для слепых».

Идея «умного города» обычно целиком фокусируется на компьютерных технологиях. Марбург, по словам Шелина, предлагает альтернативную концепцию, в которой важную роль играют человеческий фактор, взаимодействие и поддержка. По мнению Шелина, доступность городского пространства для людей с ограниченными возможностями должна стать обязательным критерием оценки уровня продвинутости любого города, и Марбург в этом смысле служит примером для всех.

Шелин, переехавший в Марбург из Бразилии в 2014 году, встретил там немало слепых, интересующихся кинопроизводством, и разработал оригинальную мультисенсорную методику их обучения. «Это укрепило мою уверенность в том,

что кино способны делать все», – говорит он.

РАЗРУШАЯ БАРЬЕРЫ. Слепой программист Леонора Древис, живущая в Хеппштадте на юге Германии, возглавляет подгруппу Германской ассоциации слепых и слабовидящих студентов и специалистов по естественным наукам, технологиям, инженерным профессиям и математике. Большинство ее участников трудятся в сфере информационных технологий, достаточно доступной для людей с ограниченными возможностями. Но и там для них сохраняются барьеры. Главное – изменить сознание людей, считает Древис. «Я думаю, самые труднопреодолимые препятствия – те, что у нас в головах. Мне, как слепой женщине, пришлось долго доказывать, что я в своем деле не слабее других», – говорит она.

Профессор биоинженерии из Северо-Восточного университета в Бостоне Мона Минкара применяет компьютерные модели для изучения химических процессов в человеческих легких и разрабатывает пригодные для слепых методы обучения естественным наукам и математике.

Японка Тиэко Асакава занимается созданием доступных интерфейсов и систем озвучивания компьютерных страниц.

Астроном Ванда Диас-Мерсед из Европейской гравитационной лаборатории в Пизе придумала способ перевода больших массивов данных о космосе в звуковой формат.

Тем временем, в Дюссельдорфе Леон Порц продолжает свое обучение. Зрячие друзья помогают ему справляться с насыщенными визуальным материалом учебниками, описывая словами содержание таблиц и иллюстраций. Находясь на карантине, он слушал записи лекций на двойной скорости, снижая ее в трудных местах.

Порц обсуждает научные идеи со своим бывшим учителем Манке, и работа центра Blista продолжает вдохновлять его. «Он дал мне сверхмощный толчок, – говорит слепой студент. – Там я понял, что для меня возможно и что может стать возможным, если постараться».

*В статье использована информация с порталов
Ведомости, Финби.ру и Инклюзия в Яндексе.*

Өрүү да буоларын курдук, хомобой тыллаах, хоһоон ымыылаах ыллык устун айанныыбыт.

Бүгүнгү рубрикабыт хоһооннорун айааччы – **Николай Бандеров**. Кини оҕо эрдэбиттэн ДЦП ыарыылаах, сааһын тухары хаампат буолан, олох эрэйин-мунгун этинэн-хаанынан билбит киһи. Ол эрэри, ыарахантан чабыйбакка, ыалдьабын диэн сытынан кэбиспэккэ, олоххо сыал-сорук туруорунан, сырдыкка талаһан, айа-тута, үлэлии-хамсыы сылдьарыттан киһи эрэ үөрэр, астынар. Ол да иһин, айар аата – **Дьулуур**. Олоххо дьулурунунан барытын ситистэ – кини билигин үүнэр ыччаты спорка угуйар, бэйэтэ туһунан суоллаах спортсмен, хоһоон, ырыа айар, ыллыыр. Николай Бандеров – Дьулуур туһунан үгүс ыстатыйалар бааллар, телевидениеҕа сюжеттар, бэл диэтэр, биэрии кытта. Кинини билбэт биһиги бибилэтиэкэ аабааччыта диэн, бука, суоҕа буолуо. Олобун аргыһынаан Күннэй Гаврильевнаһын, уолчааннарынаан – бибилэтиэкэбит доботторо, ааспыт сыл түмүгүнэн, «Сыл бастың аабар ыала» анал аат хаһаайыттара.

КЭЛЛЭ КҮҮҮН

Кэмэ кэлбит күһүммүт,
Үөрэ-күлэр дьүһүммүт,

Тупса түһэр сирэйбит,
Имэрийэр ээ тыалбыт.

Күһүн кэлбитэ биллэр –
Киһи бары мичээрэр.
Сүрэх тэбэрэ күүһүрэр –
Таптал өссө күөдьүйэр.

Хара халлаан батыһар,
Күн тыгарын уоскутар.
Ахсаана суох сулустар
Аан дойдуну көрөллөр.

Олох суолун тыганнар,
Ыйга доҕор буолаллар,
Күһүн көмүс былыттар
Былчын тэнэ үллэллэр.

Үрүн-хара сырсаллар,
Үтүө-мөкү хаалбаттар,
Күһүн кэлэн саһаллар,
Түүнү кууһа түһэллэр.

20.08.2025с.

КҮННЭЙБИНЭЭН ЭРЭ

Дьолум диэн этэбин,
Бэйэбин мин булабын,
Олохпун үөрэ көрөбүн,
Сана күнү көрсөбүн.

Күннэй ыйар суолугар
Кыһын бүтэр, күрэнэр,
Таптал күүһэ уулларар,
Сайын курдук ититэр

Күнүм миэхэ кэргэним,
Айар ырыам, тапталым,
Бииргэ тэбэр сүрэбим,
Иэйэр киһим аналым.

Эйиэхэ аныам олохпун,
Илэ тыыннаах бэйэбин.
Ыйы сылы бэлэхтиэм,
Өссө күүскэ сөхтөрүөм.

Үһүөн дьолу амсайыах,

Үйэ тухары таптаһыах,
Ийээ-Абаа дэттэриэх,
Ыал тэнинэн олоруох!

09.01.2025с.

СИЛА ДУХА: КАК ТВОРЧЕСТВО ПОМОГАЕТ ПРЕОДОЛЕВАТЬ ТРУДНОСТИ

Меня зовут Саввина Олеся Алексеевна. Мне 42 года. Я родилась и выросла в посёлке Мохсоголлох Хангаласского района Республики Саха (Якутия).

Свой творческий путь я начала в раннем детстве, можно сказать, с первого класса. Я до сих пор помню свое первое четверостишие, которое я сочинила в семь с половиной лет:

*Живём в Якутии родной,
И мы горды своей страной
Она красива и тщеславна.
Живёт народ в ней очень славный.*

В детстве я занималась в театральном кружке, писала сказки в Доме пионеров, также посещала детскую школу искусств – проучилась четыре года в художественном отделении.

Я до сих пор грежу мечтой стать художником. Сейчас думаю, что может моя мечта и осуществилась бы, если бы не трагедия в школе. Это случилось, когда я училась в девятом классе Мохсоголлохской школы, меня столкнули с лестницы... Тогда я получила травму головы и вследствие этого – инвалидность 1 группы. Но сочинять я не бросила, продолжала. Правда, мои произведения никогда и нигде не печатались. По натуре я очень творческий человек, люблю делать поделки из папье-маше и картона, пишу картины акрилом.

С 2015-2017 я заочно обучалась в Якутском колледже Культуры и Искусств по специальности «Библиотековедение». Это были самые счастливые годы.

Сейчас в наше беспокойное и сложное время, когда наши ребята борются за мирное небо над головой, когда взлетели космические цены, и даже лекарства стали очень дорогими, рука помощи нужна каждому из нас. Я желаю всем здоровья и благополучия, да хранит вас Господь!

Вот закончится война!
Вроде это было вчера –
Ты стояла у окна,
Улыбкою сияя,
Солнечным светом поля озаряя,
А сегодня ты одна
И бела ты как стена.
У кровати нашего сынишки стоишь
И тихонько говоришь:
Вот закончится война.
Солнце ярко засияет,
Будут рожью вспаханы поля,
Будут грохотать заводы,
Будут открываться школы.
Страна грудью свободной вздохнёт,
Папа с фронта героем придёт
И по жизни тебя поведёт.
Сначала ты войдёшь с ним
В новый светлый класс,
Там прозвенит первый и последний звонок,
Ты переступишь школьный порог.
Пойдёшь родине служить,

Чтоб отчизной дорожить,
Багаж знаний приобрести,
Специальностью овладеть,
Семейную жизнь
Красиво сложить,
Чтобы была дружная,
Крепкая Российская семья.
Были здоровые, крепкие детки
И хорошая добрая жена, мать,
Чтоб могла из них
Достойных граждан России воспитать.
Чтоб Родина мать «спасибо» вам могла сказать!

ДАЧИ КУШНАРЕВА – ПЛЕМХОЗ – ПТИЦЕФАБРИКА: ИНТЕРЕСНЫЕ ФАКТЫ О СТАРОМ ЯКУТСКЕ

А вы знаете, с чего начиналась «Птичка», как в народе зовут Якутскую птицефабрику? Здесь построил свою дачу купец первой гильдии Пётр Кушнарёв. Он не только торговал соболями, занимался транспортом и промышленностью, но и первым начал племенное разведение лошадей и крупного рогатого скота, открыл пушной питомник лисиц.

На его базе после революции были организованы Племяхоз и Якутская животноводческая опытная станция. В 1969 году здесь создана Якутская птицефабрика, которая постепенно стала градообразующим предприятием.

Газета в помощь фронту

Его отец купец-старообрядец Акепсим Кушнарёв сколотил свой первый миллион в 1897 году. Прекрасно владел якутским языком, все переговоры вёл без посредников напрямую. Жил в селе Павловск Мегино-Кангаласского улуса.

Там до сих пор сохранилась старообрядческая часовня Кушнарёвых.

Пётр Акепсимович удвоил состояние отца – в 1917 году торговый оборот фирмы составлял два миллиона рублей. Американцам ежегодно поставлял меха на 900 тысяч рублей, в Европу отправлял пушнину на 700 тысяч. Примечательно, что Кушнарёв в 1915 году с Пихтиным открыл Якутское печатно-издательское товарищество, где выпускал газету «Якутская окраина». Весь сбор от продажи печатного издания шёл на помощь фронту Первой мировой войны. Однажды он отправил в фонд 1000 заячьих шкур.

В начале XX века на базе дачи Кушнарёвых функционировала целая сеть направлений от племенного дела лошадей и крупного рогатого скота до пушного питомника лисиц, ибо вокруг племхоза было много кормовых угодий. В Якутск ещё до революции привозили коров из Монголии, Бурятии, чистокровных скакунов аж из Голландии. Проводилось гибридное скрещивание с якутским скотом.

Из разных улусов Якутии были отобраны лисицы, и с 1914 года начато клеточное звероводство. Мясо коров и лошадей поставлялось золотодобытчикам Бодайбо. На базе племенного рассадника впоследствии был создан Племяхоз.

Хозяйство Кушнарёвых было национализировано в 1920

году. Семейство эмигрировало в Китай. Пётр Акепсимович помогал своему Якутскому краю из-за границы и всё мечтал вернуться на родину. Он умер в возрасте 73 лет в Циндао. Супруга с дочерью уехали в Вашингтон. Другая ветвь Кушнарёвых жила в Сибири, в Москве. Доктор исторических наук, профессор Иркутского госуниверситета Маргарита Кушнарёва собирает данные о семье купцов первой гильдии Акепсима и Петре Кушнарёвых.

В 1939 году на базе нескольких хозяйств в Племхозе была создана Якутская животноводческая опытная станция, которая в 1956 году вошла в состав Якутского НИИ сельского хозяйства.

Из Залога шло освоение Дальнего Востока

В 1969 году в Племхозе открылась Якутская птицефабрика. Здесь на улице Студенческая, дома 9 и 12, сохранились два здания, которым больше 110 лет – именно те дачи семьи Кушнарёвых. Для сведения скажем, что деревянные здания возрастом более 40 лет, с которыми связаны важные и интересные исторические события, могут быть признаны объектами культурного наследия и внесены в реестр охраняемых.

Руководитель МКУ «Служба эксплуатации городского хо-

зайства» Владимир Аммосов рассказал, что в Залогe базировались все отряды самой крупной в истории человечества экспедиции – Великой Северной под руководством Витуса Беринга. Именно отсюда, из Заложной части Якутска, шли отряды, которые открыли и включили в состав России почти все нынешние дальневосточные регионы РФ, открыли Аляску и создали Петропавловск-Камчатский – военно-морской форпост страны на северо-востоке империи.

Стоит упомянуть только датчанина Мартына Шпанберга, который открыл, дал названия и нанёс на карту 31 остров. Например, Итуруп и Шикотан. И в 1739 году он входил в бухту Сендай между Хонсю и Токио. Или Делия де ла Кройера Луи (1685-1741), который был одним из первооткрывателей Аляски в составе Великой Северной экспедиции, составителем первой генеральной карты России и умер на Камчатке во время работ Академического отряда.

ПРОГУЛКИ ПО СТАРИННОМУ ЯКУТСКУ

Якутский музей имени Ярославского запустил новый проект – «Прогулки по старинному Якутску», следы которого сложно найти, если хорошо знающий человек не покажет и не расскажет. Пешие экскурсии по историческому центру города от территории музея до площади Дружбы с заходом в Старый город проводит заведующий сектором истории Сергей Слепцов.

В наиболее подходящем формате

Все экскурсанты стоически выдержали два с половиной часа ходьбы в довольно-таки хорошем темпе, за что были вознаграждены интереснейшими историями о прошлом форпоста России на Дальнем Востоке.

– Сам я когда-то побывал на четырехчасовой экскурсии по Москве, и это было намного жестче. Но автобусные экскурсии по Якутску проводить проблематично: только начнешь рассказывать об одной исторической достопримечательности, а она уже далеко позади – с парой-тройкой других. Пеший формат – наиболее подходящий.

Маршрут начинается с Якутского музея имени Ярославского, и это неслучайно, потому что он расположен в одном из знаковых мест старинного Якутска, у которого такая же длинная история, как и у не сохранившегося Якутского острога. Именно здесь в середине XVII века, а именно в 1663 году, был заложен Спасский мужской монастырь – старейший на северо-востоке России, центр миссионерства в Якутии, на Камчатке и в Русской Америке, откуда отправлялись в разные стороны на десятки тысяч верст.

Место для него выбрали за городом, где не было жилых построек, на холме – довольно высоком для долины Туймаада, так что близость озера (ныне засыпанного), которое в мае-июне, когда река разливалась, соединялось с городской протокой, никак ему повредить не могла. Озеро называли Монастырским.

За время своего существования Спасский монастырь горел около четырех раз – в конце XVII века, в XVIII веке, а в XIX-м пережил два пожара. Несколько раз загорался и в XX веке, хоть и с менее разрушительными последствиями.

«С вещами на выход!»

– Единственная сохранившаяся постройка, которую ус-

ловно можно отнести к комплексу Спасского мужского монастыря – так называемые Архиерейские покои, в которых располагается ныне закрытый на ремонт старый корпус музея. В реестре памятников он называется «зданием Якутского областного музея».

История его такова: в 1910-х годах в монастыре случился очередной пожар, во время которого сгорел старый деревянный дом настоятеля, после чего его решили отстроить в камне. Проект разработал главный якутский архитектор того времени Клементий Адамович Лешевич. К строительству приступили в 1915-1916 годах, но достроили только до уровня второго этажа, не успев возвести перекрытия.

В годы гражданской войны монастырь сильно пострадал. К тому времени монахов в нем оставалось мало. В 1920 году они подали петицию советским органам о выделении средств на содержание обители. Нетрудно догадаться, каков был ответ, после чего монастырь самораспустился.

А в 1925 году, ровно сто лет назад, руководивший республикой ЯЦИК – Якутский центральный исполнительный комитет передал пустующую территорию Якутскому областному музею, который на тот момент остался фактически на улице после того, как сотрудников «попросили» из исторического здания, где сейчас находится Национальная библиоте-

ка. Дело в том, что оно – самое большое, красивое в Якутске и, что немаловажно, очень удачно расположенное, – было в те годы местом проведения всех собраний и съездов, музей этим заседаниям только мешал, и в 1921 году его выставили за дверь.

После четырех лет в подвешенном состоянии он вселился в «покои», где никогда не жил ни один архиерей: и здание, надо сказать, быстро, в течение года, достроили.

О памятной арке и бойне в Якутске

– Главный вход на территорию монастыря, а потом – музея был на месте нынешнего павильона с китом. Ворота мощной ограды выходили на обширную площадь, которую с Большой улицей (ныне проспект Ленина) связывал очень оживленный Монастырский (в XX веке – Музейный) переулок. Это была часть центральной улицы еще с тех времен, когда и улицы как таковые еще отсутствовали, а она уже связывала Якутскую крепость на южной окраине города со Спасским монастырем на северной. Сейчас единственное напоминание об этом переулке – арка жилого дома, выходящая на площадь Орджоникидзе, которая появилась только для того, чтобы взгляды горожан не упирались в глухую стену там, где

они привыкли видеть очень интенсивное движение.

Справа от бывших главных ворот, если стоять к ним лицом, располагается мемориальный дом-музей Емельяна Ярославского, где он жил в 1915-1917 годах, работая хранителем-консерватором областного музея, а по сути – его директором, потому что рабочая ставка была одна. Надо сказать, что это один из двух памятников федерального значения, имеющих на территории Якутска, правда, стоит он не на своем месте, его сюда перенесли.

То же самое относится к нашей следующей достопримечательности – дому Монастырева, вернее, его копии, возведенной на территории музея в память об оригинале, стоявшем на Большой улице (проспект Ленина) – там, где сейчас офис Азиатско-Тихоокеанского банка. В 1889 году «Монастыревка» прогремела на весь мир: все газеты от Парижа до Нью-Йорка, включая лондонскую «Таймс», трубили о «бойне в Якутске».

В тот год у нас состоялся переход власти: губернатор, срок полномочий которого истек, передал дела исполняющему обязанности – вице-губернатору Осташкину. В советской историографии принято было писать, что он решил ужесточить меры содержания политических ссыльных, но вообще-то об ужесточении речь не шла. Он просто решил следовать

букве существующего тогда закона, выслав скопившихся в Якутске «государственных преступников» по местам отбытия наказания – в Среднеколымск, Верхоянск и так далее, куда они ехать категорически не желали.

«Примерно наказать!»

– Еще один момент: политссылные путешествовали отнюдь не налегке – на одного человека требовалось порой до десяти подвод, ведь они везли с собой не только домашний скарб, но и, скажем, личные библиотеки с прилагающимися к ним книжными шкафами и прочей мебелью. Осташкин же, следуя инструкции, твердо заявил: «Не более 16 пудов!»

Это и стало поводом для сбора недовольных в доходном доме Монастырева, где их лидеры снимали несколько квартир, чтобы подать коллективную жалобу вице-губернатору, что тоже шло вразрез с законами Российской империи. В индивидуальном порядке жаловаться было можно, коллективно – нет.

В итоге Осташкин отдал распоряжение местной воинской команде и Полицейскому управлению задержать зачинщиков и участников. Протестующих набралось человек 30, и примерно у половины было оружие – револьверы и одно

ружье, при этом они весьма грамотно заняли стратегическую позицию на центральной улице, чем рассекли город пополам, что и заставило местные власти приступить к решению этой проблемы силовым путем.

В ходе перестрелки один полицейский был убит, пятеро ранены. Среди политссылных жертв было больше – десять человек убито и тяжело ранено.

Когда доклад о произошедшем в Якутске лег на стол Александру III, тот начертал резолюцию: «Примерно наказать!», после чего участников вооруженного протеста судили не гражданским судом, а военно-полевым. Трех приговорили к повешению, пятерых – к вечной каторге, оставшихся – к разным срокам, причем суд еще и проходил по ускоренной процедуре. Прогрессивное общество сочло это бессудной расправой.

Казнь тоже провели в кратчайшие сроки, причем одного из приговоренных, Когана Бронштейна, который не мог стоять из-за полученной в перестрелке раны, поднесли к виселице во дворе Якутской тюрьмы прямо на кровати, подняли с нее и сунули в петлю.

Могила монастыревцев сохранилась до наших дней на еврейском кладбище – вместе с памятником, поставленным по горячим следам, в 1890 году.

Великая Северная экспедиция

– Напротив копии «Монастыревки» у нас стоит копия дубль-шлюпки «Якуцкъ», оригинал которой был построен на Якутской судовой верфи в 1735 году для участия в экспедиции Западно-Ленского отряда Великой Северной экспедиции под командованием Витуса Беринга, которому наряду с Куком и Лаперузом выпала честь – вместе с тяжелейшими испытаниями – завершить эпоху Великих географических открытий, начатую Колумбом, Васко да Гамой, Магелланом. Для Якутии же I и II Камчатские экспедиции были центральным событием XVIII века.

В этом году мы отмечаем 300-летие начала I Камчатской экспедиции. В принципе, «Якуцкъ» относится ко второй, но они проходили одна за другой, и Беринг в общей сложности провел у нас три года, что довольно много. Почему? Потому что, помимо трудностей географически-климатического характера, ему пришлось столкнуться тут с тихим саботажем местных властей. Открыто противодействовать капитану-командору, наделенному обширными полномочиями, они не могли, но помощь оказывать, скажем так, не спешили. И в этих условиях Берингу пришлось налаживать всю логистическую цепочку поставок продовольствия и остального необхо-

димого для экспедиции.

Повлияла ли она на развитие Якутии? Еще как. Можно провести параллель с трассой АЛСИБа в годы Великой Отечественной войны, когда были построены аэродромы, налажена логистика, а после нее всем этим стали пользоваться уже в мирных целях. А Камчатским экспедициям мы обязаны появлением Навигацкой школы (кстати, находилась она, по сохранившимся документам, на территории Спасского монастыря), Охотского порта и Охотского тракта, связывавшего Якутск, а через него и всю Россию, с ее заокеанскими владениями.

По просьбе Французской Академии наук

– Первые астрономические наблюдения в Якутске тоже провели участники академического отряда Великой Северной экспедиции Красильников (на тот момент студент) и затем в 1768 году – Исленьев. Кстати, сделано это было по просьбе Французской Академии наук, обратившейся к русскому правительству.

По маршруту экскурсии у нас есть несколько объектов, в той или иной степени связанных с историей I и II Камчатских экспедиций. Если же говорить о дубль-шлюпке

«Якуцкь», то она была построена на пару с ботом «Иркутскь». По заданию Адмиралтейства оба судна сначала должны были, пройдя по Лене, разделиться: боту предписывалось идти на восток, дубль-шлюпке – на запад, исследуя и нанося на карту побережье Ледовитого океана.

«Якуцку» досталось больше славы, потому что на нем путешествовала первая полярница – жена капитана Василия Прончищева Татьяна. Для обоих это путешествие закончилось, как известно, печально: отправившись в свой поход в 1735 году, супруги погибли друг за другом в 1737-м. Но экипаж со своей задачей справился, установив мировой рекорд по заходу в самые северные широты, побитый только в XIX веке, а составленные Западно-Ленским отрядом карты уточнили только в начале XX века.

Копия дубль-шлюпки была построена в 2016 году по сохранившимся историческим чертежам, и по ней можно судить, в каких условиях русские мореплаватели XVIII века совершали свои открытия. Экипаж этого небольшого парусно-гребного судна составлял 42 человека, нам и не представить сейчас, как они жили и работали в такой скученности, а каково было женщине, да еще в суровых полярных условиях...

Капитан-командор на ленском берегу

– Вот вкратце то, что можно рассказать об одной только территории нашего музея, а маршрут экскурсии, напомню, идет дальше по проспекту с заходом в Старый город и заканчивается на площади Дружбы.

Конечно, в нашу постоянную экспозицию «просится» раздел о Камчатских экспедициях – нынче, как уже говорилось, мы отмечаем 300-летие начала первой, но по-настоящему развернулись они во вторую, которая проходила в 1730-х годах. Учитывая ее значение, отметить эту дату надо бы максимально широко. Надеюсь, к тому времени и «Камчатский» раздел у нас появится. Проблема в отсутствии экспонатов тех лет. Зато есть «Якуцкь», а реконструкции предметов и вещей его экипажа можно заказать.

Наш город с момента строительства Якутской крепости действительно был форпостом России на Дальнем Востоке, и память об этом должна сохраняться. Неплохо было бы поставить памятник Берингу, главное – не на задворках. Лучше на набережной. И капитан-командор – не застывший на высоком постаменте, а идущий по ленскому берегу.

Якутия daily.

ОЛОХ ОЧУРДАРА: ТУОРА КИҢИ

Киһи олобо диэн хонууну туорааһын буолбатах. Соботох киһи олобун барытын бэйэтэ бас билэр, оттон кини оболордоох, кэргэннээх буоллабына, бу олоххо эппиэтинэс үс бүк үрдүүр. Олобу кини соботох бас билбэт...

Лана сарсыарда уһуктубута, күн ырааппыт. Бэбэһээ санаата тууйулан эрдэ сытан да баран өр утуйбатаҕа. Оболоро, кэргэнэ номнуо туран аһаан барбыттар. Бүгүн, дынгэ, өрөбүл күн. Лана сааһыран истэбин ахсын соботохсуйуута күүһүрэн иһэр. Кэргэнэ Егор 50 сааһын туолаат майгыта тосту уларыбыта. Барара-кэлэрэ элбээбитэ, кинини кытта урут даҕаны аһаастык кэпсэппэт киһи букатын тэйбитэ. Оттон уолаттара улаатан туспа интэриэстээхтэр. Оо, саатар, кыыс оболообо буоллар, аттыгар кэпсэтэр чугас киһилээх буолуо эбит.

Соботохсуйуу

Ама олобо манан бүтүө буоллаҕа. Бүгүн дьүөгэлэрин көрсүө, сэлэһиэ, сэргэхсийиэ. Онтон киэһэ эмиэ соботохсуйуу... Бу хаһаанньыттан сабаламмытай? Икки сыллаабыта кэргэнэ

атын интэриэстэммитин бэлиэтии көрбүтэ. Эрэ оччолорго арахсарга бэлэм этэ. Онуоха Лана аһыннаттаран, оҕолорунан киирэн, Егор хаалбыта. Ол эрэри майгыта уларыйбыта. Уруккутун курдук күлэ-үөрэ остолу тула үмүөрүспэт, өрөбүллэри бииргэ атаарбат буолбуттара. Дьахтар ис туругар эмиэ улахан уларыйыы барбыта. Кини таптыыр киһитигэр эрэлэ сүппүтэ. Онтон ыла кини соботох олорор курдук. Аны Лана кыра сааһыттан олус чуумпу, элбэх саната-инэтэ суох буолан, кыһалбатын дьонно ыһа-тобо кэпсии сылдыбат идэлээбэ. Кэргэнигэр да оннук тонуй сыһыаннаах эбит. Ону кини бу кэлин сааһыран баран дьэ, өйдөөтө. Егор билигин уруккута буолбатах. Урут дьэ кэргэним иннэ диэн умса-төттө түһэрэ.

Лана, дьинэ, күнүүлээбэт даҕаны. Арай бэбүһү кэргэнэ утуйбутун кэннэ эрин төлөпүөнүн сэмээр ылан көрбүтэ. Онно кини биир дьахтары кытта суруйсарын аахпыта. Сүрэбэ ай-мамматаҕа. Кини билэр этэ, Егор кинини, оҕолорун быраҕан барбатын. Ол эрэри били арахсан бара сыспыт дьахтарын кытта билигин даҕаны истин сыһыаннаабын билбитэ. Кыратык бэйэтин буруйдааммыта. Кэргэнигэр дьоллоох олоҕу бэлэхтээбэт аата тутан олороруттан, аһыннаттарарыттан иһигэр кыһыйа эрэ санаабыта. Егор бу дьахтары кытта олус истинник кэпсэтэр эбит.

Оттон Лана хаһан даҕаны манньк истинник кэргэнин кытта кэпсэппэтэбэ. Ол кини аҕата суох улааппыт уустук

олобуттан буолуон сөбүн эмиэ өйдүүрэ. Ийэлээх эбээтигэр улааппыт буолан, дьиэ кэргэн маннык буолуохтаах диэн биир киэн өйдөбүлэ суоҕа эбээт. Хайдах сатыырынан дьиэ кэргэни тэрийэ сатаабыта эрэ. Кинини арай бу олорбуттарын тухары дьиэ-уот, үп-харчы эрэ кыһалҕата долгутан олорбут. Буолумуна, оҕолордоох ийэни ити кэннэ туох долгутуой дии саныыра кини.

Билсиһи

Лана сүрэхтэр кураанахсыйыттан ураты туох даҕаны суоҕа. Уолаттара үөрэхтэрин бүтэрэн үлэһит, ыал буолан тарҕастылар да бу улахан дьиэҕэ кини соҕотох толугураан хаалар кутталлаах. Кэргэнэ туспа олобунан олорор. Кини Егор дьоллоох буолуохтаах олобун хаайан, бэйэтин аттыгар тутта сылдыбыт буруйдаах. Кэргэнэ да үөрэнэн хаалан кыһаммат. Күннээбинэн эрэ кэпсэтэр. Бииргэ ханна да сылдыбаттар. Арай сыл баһыгар-атаҕар муораҕа бараллар. Онно да буолуохтаабын курдук барыта.

Лана дьүөгэтин кытта көрсө бараары массыынатын собуоттаабыта, арай уруула кытаатан хамсаабат буолан хаалбыт. Дьахтар ыксаан хайдах буолуон билбэккэ олордо. Аны кэргэнигэр эрийиэбин, бүгүн сибээһэ суох сиргэ сылдыар аатырбыта. Ол аата, миэхэ эрийимээр диэбит. Уолаттара –

үөрэхтэригэр. Арай биир орто саастаах эр киһи кырачаан кыыһын кытта массыналарыгар тахсан эрэллэр эбит. Эр киһи багааска тугу эрэ хаалыыр. Массынатыттан ойон тахсыбытын өйдөөмүнэ да хаалла.

– Дорообо, бу массынам туох эрэ буолла, көмөлөһүөн дуо? – диэн ыксаабыт киһи быһыытынан ыйытта. Онуоха эр киһи олус холкутук хааман кэлэн дьахтарга көмөлөстө, мүчүк гынна уонна: «Массынам алдьанна дии санаатын дуо?» – диэн дьээбэлээх харахтарынан көрөн туран ыйытта. Лана били тонуй бэйэтэ дьээбэлээх, сэргэх харахтары көрөн олус соһуйда. Бу диэн, кэргэниттэн ураты атын эр дьону кытта аях да атан кэпсэппэт эбит.

– Махтал, абыраатын дии, – диэн мичээрдээн кэбиспитэ. Хайдах эрэ туора эр киһиэхэ мичээрдээбититтэн сэмэй киһи кыбыста санаабыта.

Соһуччу көрсүһүү

Хас да хонон баран Лана куорат киинигэр атыы-эргиэн киинигэр сылдьан били оҕолоох аҕаны көрсө түспүтэ. Барахсаттар чараас куурка тала сылдыаллар эбит этэ. Лана иһигэр «Аата, кыиска баҕас куурканы ийэ да талыа эбит» дии санаабыта. Дорооболоспокко ааһан эрдэбинэ, эр киһи:

– Хайа, массынан хайдаһый? – диэн ыйыта тоһуйбута.

– Дорообо, этэнгэ. Эһиги? – диэн утары ыйыппыта.

– Кыыспар куурка тала сылдыабыт. Билигин кэтэргэ сөбө дуу, чарааһа дуу диэн мунаахсыйабыт, – диэбитэ аҕа.

Онуоха бэрт чобуо, сэргэх кыысчаан аҕатын диэки, куурканы ылыахха диэбиттии көрбүтэ.

– Бэрт баҕайы куурка дии... – Лана көх-нэм буолбута.

– Ыаллыы олоробут быһыылаах биир дьиэбэ, ким диэн-ниний? Мин Сэмэн диэммин...

– Лана... Саргылаана, – диэн дьахтар аны бачча сааһыгар кэлэн баран, кыыс оҕолуу симиттэн ылбыта.

– Манна үөһээ этээскэ кофе иһэр сир баар, оҕобун аһата таарыйа, хата тахсан кофе иһэбит да? – диэн эр киһи тыл көтөхпүтэ.

Онуоха кыыһа:

– Барыаххайын кофе иһэ, – диэн олус үөрбүтүн Лана дьиктиргии санаабыта. Ийэлээх оҕо аҕата атын дьахтары кытта кафеда кофе иһэригэр тоҕо үөрүү дии санаабыта да сөбүлэһэн тахсыбыта.

Онно олорон кэпсэппиттэрэ, Сэмэн кэргэнэ арахсан барбыт эбит. Төрдүс сылын кыыһын кытта соботох олорор. Кэргэнин ийэ быраабын быспыттарын барытын олус аһаҕастык кэпсээбитигэр, дьахтар олус аһына санаабыта. Оттон кини бэйэтин туһунан кэпсиригэр туох диэй. Икки уол оҕолоох, кэргэннээх. Кыахтаахтык да олорор диэтэххэ, омуна суох

буолуо этэ. Ол эрээри дьоллоохтук олорор дьахтар атын эр киһини кытта кафеда кофе испэтэ биллэр буоллаба...

Иэйии

Лана ол күнтэн бэйэтэ да билбэтинэн олус сэргэхтик сылдьар буолбута. Туохтан манньк наставьянналаммытын өйдөөбөт. Аны туран Сэмэннин, төлөпүүннэрин бэрсиебиттэн, буолары-буолбаты барытын кэпсэтэр. Кэргэнин кытта манньк кэпсэппэт этэ, кини баарына Лана дууһалыын баттатар курдугун манна дьэ, өйдөөбүтэ. Оттон Сэмэн олус судургу, барытын олус судургутук быһаарар, кэпсэтэр. Өйдөһөр диэн маны этэр буоллахтара... Лана сааһырбыт сүрэхэр эмиэ иэйии өтөн киирбитин дьэ өйдөөбүтэ. Оттон манньк иэйии кини Егоругар өссө эрдэ киирдэбэ. Ол да иһин арахса сатаабыта. Онуоха кини ол дьолу туорайдаспыта эбээт. Тоҕо да эрдэ бу Сэмэн курдук киһини олоһор көрсүбэтэбэ буолуой? Оччотугар кини ис туруга манньк тонкуруун буолуо суох эбит.

Егор да, кини да дьоло суохтар. Ыал буолбут киһи олоруохтаах диэн былыргы өйдөбүлүнэн хас сыл олордолор? Киһиэхэ саамай сүрүнэ – бу олоххо өйдөһүү уонна истин сыһыан буоллаба эбээт!

Истин сыһыан

– Лана, оттон кэргэннин кытта кэпсэтэн көр. Эн биһиги холбоһон олорон көрүүхпүтүн сөп. Иккиэн да сааһырбыт дьоммут, – диэн Сэмэн эмиэ уустугурдубакка барытын олус судургутук эппитэ үчүгэйиин...

Оттон Лана отучча сыл олорбут эригэр маннык судургутук этэр кыаба суох. Егор – куһаҕана суох киһи. Ол эрэри атын эбит. Икки атын дьон отут сыл устата олордохторо үһү. Истин сыһыан, өйдөһүү уратытын билэн баран, Лана Сэмэни сүтэриэн баҕарбатаҕа. Күн аайы киэһэ ахсын дьаарбайаллар. Ол тухары бу кэргэнэ Егор сэрэйбэт да, наадыбат даҕаны. Сэмэн кырачаан кыһа Туяра эмиэ аҕатын курдук бэрт сэргэх, тэннэ сылдьар, кэпсэтэр. Биирдэ өйдөөбүттэрэ – дьыэ кэргэн курдук үһүөн илиилэриттэн ылсан хаамсаллар. Олох устун маннык сиэттиспитинэн айанныыр үчүгэй да буолуо эбит. Лана кистэлэн санаатыттан бэйэтэ да кыбыстыбыта. Кыыс оҕо диэн эмиэ ураты буолар эбит. Лана бэйэтин олох эдэр кыыс курдук сананан, бүгүн эмиэ дьаарбайа табыста. Арай, таһырдыа тахсыбыта кэргэнэ кэлбит, массыынатын таһыгар тугу эрэ гынар.

– Хайа, Ланка, бу ханна бардын, – диэн дьэ сураста кини.

– Салгын сии. Аскыт бэлэм, бэйэбит тардынан аһаарын, – диэн баран, Лана аһаары гыммыта, арай кини кэр-

гэнин массыынатын таһыгар Сэмэн массыыната турар эбит, кинини күүтэн олорор... Арааһа, кэргэнэ бу диэн билбэт эбит. Аны билигин утары тахсыа диэн дьахтар дьиксинэ турда. Са-тахха, кэргэнэ да киирэ охсубат.

– Хайа, Лана, бардыбыт, – диэн Сэмэн бэрт үөрбүт киһи массыынаттан ойон тахсыбыта.

Лана соһуйан эрин икки, Сэмэн икки ардыгар саната суох турбута. Били массыынатын көрүнэ сылдыбыт Егор соһуйан кэннин хайыһа түспүтэ...

Бу кыл түгэн элбэҕи быһаарбыта. Лана отут сыл олорбут кэргэнин уонна ый анараа өттүгэр билсибит киһитэ уратыларын. Ханлык да түгэннэ киһи сүрэҕин уонна дууһата тугу этэрин истиэхтээх эбит. Оттон кини манлык буолуохтаах эрэ диэн өйдөспөт уонна таптаабат аата бачча сыллар тухары олорон кэллэ. Барытын уйда. Таннарыыны, тонуй сыһыаны.

Кини улахан айдаана суох Егордуун арахсыбыттара. Арахсыахтарыттан, хата төттөрүтүн, дьинэ кэргэн дьыалатынан элбэхтик алтыһар буоллулар. Оттон Сэмэн – кини чугас, истин доҕоро. Бу уһун олох орто омурҕаныгар көрсүбүт күндү киһитэ.

Күһүн – сайынғы үүннэриини соботуопкалыыр кэм. Билигин хас биирдии хаһаайка кыһынғы аһын номнуо бэлэмнээбит буолуохтаах. Оттон илик буоллаххытына, бу бэрт судургу уонна минньигэс күһүнгү хаһаас ырысыаптары эһиэхэ анаан бэчээттибит.

«БАЙБАЛЫЫНА» ЛЕЧО

Эйиэхэ наада:

Помидор – 3 кг.;

Моркуоп – 1 кг.;

Болгария биэрэһэ – 1.5 кг.;

Эриэппэ луук – 1 кг.;

Саахар – 1 ыст.;

Мас арыыта – 1,5 ыст.;

1 ост.ньуоска уксуус;

Туус, хара мэлии биэрэс, укуруоп (ким төһө сөбүлүүрүнэн).

Барытын кырбаан, улахан иһиккэ кутан баран булкуйабыт, 30 мүнүүтэ туруорабыт, сүмэһинэ тахсыар диэри. 40 мүнүүтэ сөбүгэр собуус уокка буһарабыт, буһан бүтүүтэ 1 ост. ньуоска уксуус кутабыт. Сылаастыы стерилизацияламмыт баанкаларга кутабыт, хаппабын күүскэ эрийэбит уонна умсауурабыт. Сойуор диэри таһаһынан сабан туруорабыт.

СҮБҮӨКҮЛЭЛЭЭХ ЛЕЧО

Эйиэхэ наада:

Сүбүөкүлэ – 3 кг.;

Моркуоп – 2 кг.;

Минньигэс биэрэс;

Помидор – 3 кг.;

Мас арыыта – 0.5 л.;

Туус;

Лавровай лиис – 2-3 сэбирдэх.

Мас арыытыгар түөркэлэммит сүбүөкүлэни уонна моркуобу кутан баран, 15 мүнүүтэ буһаран ылабыт. Помидору мясорубкалыыбыт, минньигэс биэрэһи солломолуу быһабыт, туус кутабыт уонна буһарабыт. Обуруот аһын 1 чаас устата буһарабыт. Буһан тахсара 5 мүнүүтэ хаалбытын кэннэ лавровай сэбирдэһи, кыра саахар эбэн биэрэбит. Бэлэм оргутуллубут баанкаларга кутаттыыбыт.

АҢЫЫ ЛЕЧО

Сорох дьон аһыыны сөбүлүүллэр. Онон бу лечо кинилэргэ туһуланар.

Эһиэхэ наада:

Кабачок – 2.5 кг.;

Болгарской биэрэс – 1.5 кг.;

Моркуоп – 1 кг.;

Эриэппэ луук – 1.7 кг.;

4 устуука чили биэрэс;

Кыра мас арыыта;

Саахар – 1.5 ч.ньуоска;

Туус;

Кыра хара биэрэс;

Кыра кориандр.

Кабачогу сиэмэтиттэн ыраастаан баран куубуктуу быһын, туустаах ууга кыратык сытыара түһүн. Помидору, биэрэһи ыраастаан баран куубуктуу быһын. Моркуобу теркалыыбыт. Кабачоктан саҕалаан балары барытын уочаратынан арыыга ыһаарылаан ылабыт. Улахан иһиккэ барытын холбуубут; туус, саахар кутабыт, биэрэс, кориандр уонна чили биэрэһи бытархай гына бысталаан кутабыт. Кыра уокка 40 мүнүүтэ устата булкуйа туран буһарабыт. Буһуо 5 мүнүүтэ иннинэ ук-суспутун кутабыт. Бу лечоҕа чили биэрэс куппатахха, кини көннөрү кэнсиэрбэ аһылык курдук эмиэ сиэниллиэн сөп.

САҢА РУБРИКА!

Мин аатым Туйаара, Тим Тим туһунан кэпсээннэри суруйбут ааптарбын. Мин түөрт уол оболордоохпун – кинилэри таптааммын «боотурдарым» диибин. Иккис уолчааным Тимир диэн ааттаах. Кинини кыра сааһыттан кылагатан Тим Тим диэн ыңырабыт. Оболорум кыра сырыттаختарына «Кыракый уолчаан» туһунан остуоруйалары утуйалларыгар кэпсиirim. Уолаттарым оннук толкуйдаан, айан-эбэн, үөрэтэн-такайан бэйэлэрин тустарынан кэпсээннэр үөскээбиттэрэ. Кэлин сурукка түһэрэн, суруйан сабалаабытым. Уолчааммыт ааттаах буолуохтаах диэн быһааран, Тим Тим диэбитим. Ол курдук бу кэпсээннэргэ мин боотурдарым уонна бэйэм да оҕо сааһын түгээннэрин муһаммын суруйдум.

Тим Тим туһунан кэпсээннэри ааҕан оҕо харабынан таптыыр төрөөбүт сиргин анаарабын дии саныыбын уонна чуолаан төттөрү оҕо сааскар түһэбин.

Бу идеябын бииргэ төрөөбүт балтым өйөөн, эбиитин мультит гынан таһаарарга үлэлии-хамсыы сылдьабыт, ону тэнгэ нууччалыы, английскайдыы уонна да атын тылларга тылбаастаан таһаарабыт. Нууччалыы кэпсээннэрэ тута бэлэм буоллулар.

Күндү аабааччым! Тим Тим туһунан аабан, күннээби олох кэрэтин өссө биирдэ өйдөөн көрүң диэн ыгырабын.

ТИМ ТИМ УОННА КҮҮНҮГҮ ХАҢААС

Тим Тим күһүн кэлбитин тутта биллэ – таһырдыа атаһы сыгыннах ыппаттар, бэйэтэ да сир тымныйбытын өйдөөбүтэ. Шортигы ыстаан солбуйда, хайаан да куопталанар. Сөрүүн утахтаабыр сылаас миин иһэрин ордорор буолла.

Ардах түһэрэ элбээтэ, тымныы тыал саһарбыт сэбирдэхтэри турута тыытан сиргэ тамнааттыыр. Арай биирдэ Тим Тим тиэргэннэ ойон тахсан сана оонньоон эрдэбинэ ардах ибиирэн барда, хата, кэлинни кэмнэ зонтига наар чугас. Уол зонтик анныттан илиитин быктаран таммахтары хаба тутта сатаата. Ол ыккардыгар ардах түһэрэ күүһүрдэ, таммахтар зонтигы дьөлө түһүөх курдук табыгыраттылар.

Сайын бүттэ. Сөтүлүүр, атаһы сыгыннах ойор-тэбэр күннэр аны эһиил эрэ кэлэллэр. Сайыны сайыспыт хомолтотугар Тим Тим халлааны кытта тэннэ ытаһыан бабарда. Арай хараба тиэргэн ойбоһунаабы үс хатынна ининнэ. Соторутаабыта эрэ көбөрөн турбут мастар сап-саһархай сэбирдэхтэммиттэр, оттон анныларыгар тэллэйдэр кэчигирэспиттэр! Биир-икки тэллэй буолбатах – абыйаабыта уонча! Тим Тим

соһуйан харабын хаһынна – түүл дуу, илэ дуу? Кини тэллэйдэр тиэргэннэ буолбакка, ойуурга эрэ үүнэллэр дии саныыра. Уол чохчойо биэрээт биир тэллэй сэлээппэтиттэн саһарбыт сэбирдэхтэри ылла.

– Ийээ, кэлий манна! – Тим Тим хаһыыты-хаһыыты дьиэтин диэки сүүрдэ.

Ийэтэ бэрт ыксалынан, бурдуктаах илиитин да тэбэммэккэ, атабын таһаһын кэтээт, уолун кэнниттэн сүүрдэ. Тим Тим ийэтин илиититтэн тардан үс хатынна илтэ.

– Ийээ, көрүүй, бу тугуй? Дьиннээхтэр дуо? Мин хаһан да манныгы көрбөтөбүм, оттон эн? – уол соһуйбучча ыйытыларын кутан кэбистэ.

– Уой, тоойуом, тэллэйдэр дии! Саамай дьиннээх чаран тэллэйдэрэ! Хата, тэлгэһэбэ көрбөтөбүм ыраатта.

– Хайыыбытый? Сиэххэ сөп дуо?

– Сөп бөбө буоллаба. Хомуйан астыыбыт дуо?

– Ээ, мин тэллэй сиэхпин баһарбаппын, суох. Оттон эн, ийээ?

– Ээ, мин эмиэ. Ол эрэри ким сиэн баһарарын мин билэбин!

– Абаа?!

– Суох-суох. Маннык гыныхха: ардах тохтообутун кэннэ тахсан хомуйуохпут, хатарыхпыт уонна тиинчээннэр кыһынны хаһаастарыгар бэлэмниэхпит, туох дии саныыгын?

– Ойуулуктарга курдук дуо? – Тим Тим ийэтин этиититтэн олус үөрдэ.

– Ойуулуктарга курдук! Сапка үөлэн хатарыхпыт уонна уйаларын таһыгар ыйыхпыт, оччоҕо бэйэлэрэ тоноон ылыахтара.

Ардах тохтообутун кэннэ быһаарыммыттарын курдук онордулар. Хас да хонугунан көрбүттэрэ – тиинчээннэр номнуо тэллэйи барытын хомуйан кистэммиттэр. Ону көрөн Тим Тим таптыыр кыыллара кыһынны хаһаастаналларыгар көмө буолбуттарыттан олус үөрдэ.